



Dekret

Decreto

des Direktors der Agentur

del Direttore dell'Agenzia

Nr.

N.

150/2017

Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen - Area funzionale amministrazione e contabilità

Betreff:

Übernahme des dreijährigen Budgets
2018-2020

Oggetto:

Adozione del Budget triennale 2018-2020

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, mit dem die Agentur für Bevölkerungsschutz errichtet und das Landesgesetz vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, abgeändert wurde;

Nach Einsicht in den Artikel 14, Absatz 1 und 2 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, der vorsieht, dass mit 1. Jänner 2016 die Agentur ihre Tätigkeit aufnimmt und sämtliche Befugnisse und Aufgaben der Landesabteilungen Wasserschutzbauten und Brand- und Zivilschutz, der Berufsfeuerwehr und der jeweiligen Ämter übernimmt.

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 22520 vom 22. Dezember 2015, mit dem der Direktor der Agentur ernannt worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1536 vom 22. Dezember 2015, mit dem die Revisoren der Agentur für Bevölkerungsschutz ernannt worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 25, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, in dem der Direktor als gesetzlichen Vertreter der Agentur vorgesehen wird und alle weiteren Maßnahmen, die mit der Führung der Agentur zusammenhängen, ergreift;

Nach Einsicht in den Art. 23, Absatz 5 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2014, Nr. 11, abgeändert durch Art. 9, Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 11/2015;

Nach Einsicht in den Art. 17 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118/2011;

Nach Einsicht in die Verfahrensweisung der Agentur: *“VA Ernennung der RUP's und Vertragsunterzeichnung in der Agentur für Bevölkerungsschutz“*.

Nach Einsicht in die Richtlinien der Abteilung Finanzen vom 10.11.2017 hinsichtlich der Erstellung des Budget;

Nach Einsicht in das wirtschaftliche Budget 2018-2020;

Nach Einsicht in den Begleitbericht und in den Plan der Aktivitäten 2018-2020;

Nach Einsicht in die Übersicht nach Mission, Programm und „Cofog“;

In Erwartung des positiven Gutachtens der Rechnungsprüfer;

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

DER DIREKTOR DER AGENTUR

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, con il quale è stato istituito l'Agenzia per la protezione civile e modificato la legge provinciale del 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche;

Visto l'articolo 14, comma 1 e 2 del decreto del presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, il quale prevede che l'Agenzia sia operativa dal 1 gennaio 2016 e che assuma tutte le funzioni ed i compiti delle Ripartizioni provinciali Opere idrauliche e Protezione antincendi e civile, del Corpo permanente dei vigili del fuoco e dei relativi uffici;

Visto il decreto del Presidente della Provincia n. 22520 del 22 dicembre 2015 con il quale è stato nominato il Direttore dell'Agenzia;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1536 del 22 dicembre 2015, con la quale sono stati nominati i revisori dell'Agenzia per la Protezione civile;

Visto l'articolo 25, comma 2, della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche, il quale prevede che il Direttore abbia la rappresentanza legale dell'Agenzia e adotti tutte le misure connesse alla gestione dell'Agenzia;

Visto l'art. 23, comma 5, della Legge Provinciale del 23 dicembre 2014, n. 11, così come modificata dall'art. 9, comma 2 della Legge Provinciale n. 11/2015;

Visto l'art. 17 del Decreto legislativo n. 118/2011;

Vista la direttiva procedurale dell'Agenzia: *“DP Nomina del RUP e firma dei contratti nell'Agenzia per la Protezione civile“*.

Viste le linee guida della Ripartizione finanze della Provincia del 10.11.2017 inerente la redazione del Budget;

Visto il Budget economico 2018-2020;

Vista la relazione illustrativa e il piano di attività 2018-2020;

Visto il prospetto per missioni, programmi e “cofog“;

In aspettativa del parere favorevole dei revisori;

Ciò premesso,

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

d e c r e t a

a) Das Budget 2018-2020, den diesbezüglichen Begleitbericht und den Plan der Aktivitäten 2018-2020 und die Übersicht nach Mission, Programm und „Cofog“ Verzeichnis, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes sind, zu übernehmen;

b) vorliegendes Dekret dem Landesrat auf Zeit für Finanzen und Haushalt für die Genehmigung weiterzuleiten.

c) die Führungskräfte und Koordinatoren der jeweiligen Organisationseinheiten als jeweilige Verfahrensverantwortliche im Sinne des Art. 31, GvD 50/2016, Phase 1 - Programmierung und Projektierung zu ernennen.

a) di adottare il Budget 2018-2020, la relativa relazione illustrativa e il piano di attività 2018-2020 ed il prospetto per missioni, programmi e “cofog” che costituiscono parte integrante del presente provvedimento;

b) di trasmettere il presente decreto, per l'approvazione, all'assessore provinciale in carica competente per le finanze e il bilancio.

c) di nominare come Responsabili unici di Procedimento, ai sensi dell'art. 31, D.lgs 50/2016, lavori fase 1 – programmazione e progettazione, i vari dirigenti e coordinatori delle unità organizzative.

DER DIREKTOR DER AGENTUR

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

Rudolf Pollinger

BUDGET ECONOMICO - "Agenzia per la protezione civile"

Livello	Preventivo 2018	Preventivo 2019	Preventivo 2020
---------	-----------------	-----------------	-----------------

Allegato C/2 - Allegato n. 6/2 al D.Lgs 118/2011

Differenza		0,00	0,00	0,00
1 Componenti positivi della gestione	1	46.726.269,50	80.634.938,03	81.503.121,03
1.3 Proventi da trasferimenti e contributi	2	46.726.269,50	80.634.938,03	81.503.121,03
1.3.1 Trasferimenti correnti	3	33.756.856,70	35.568.631,03	36.599.131,03
1.3.1.01 Trasferimenti correnti da Amministrazioni p	4	33.756.856,70	35.568.631,03	36.599.131,03
1.3.1.01.02 Trasferimenti correnti da Amministrazioni	5	33.756.856,70	35.568.631,03	36.599.131,03
1.3.1.01.02.001 Trasferimenti correnti da Regioni e province autonome	6	33.756.856,70	35.568.631,03	36.599.131,03
1.3.2 Contributi agli investimenti	3	12.969.412,80	45.066.307,00	44.903.990,00
1.3.2.01 Contributi agli investimenti da amministrazioni	4	12.969.412,80	45.066.307,00	44.903.990,00
1.3.2.01.02 Contributi agli investimenti da Amministrazioni	5	12.969.412,80	45.066.307,00	44.903.990,00
1.3.2.01.02.001 Contributi agli investimenti da Regioni e province autonome	6	12.969.412,80	45.066.307,00	44.903.990,00
2 Componenti negativi della gestione	1	46.726.269,50	80.634.938,03	81.503.121,03
2.1 Costi della produzione	2	31.765.769,50	50.852.318,03	51.956.731,03
2.1.1 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo	3	2.025.012,96	7.346.884,19	7.177.993,90
2.1.1.01 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo	4	2.025.012,96	7.346.884,19	7.177.993,90
2.1.1.01.01 Giornali, riviste e pubblicazioni	5	32.810,00	32.810,00	32.810,00
2.1.1.01.01.001 Giornali e riviste	6	3.300,00	3.300,00	3.300,00
2.1.1.01.01.002 Pubblicazioni	6	29.510,00	29.510,00	29.510,00
2.1.1.01.02 Altri beni di consumo	5	1.988.243,25	7.300.295,46	7.130.382,60
2.1.1.01.02.001 Carta, cancelleria e stampati	6	9.500,00	12.000,00	12.000,00
2.1.1.01.02.002 Carburanti, combustibili e lubrificanti	6	293.485,32	869.436,50	870.565,00
2.1.1.01.02.004 Vestiario	6	246.919,41	487.557,46	297.602,60
2.1.1.01.02.006 Materiale informatico	6	3.500,00	3.500,00	3.500,00
2.1.1.01.02.007 Altri materiali tecnico-specialistici non sanitari	6	1.036.867,88	4.555.428,50	4.565.585,00
2.1.1.01.02.008 Strumenti tecnico-specialistici non sanitari	6	255.970,64	1.197.873,00	1.210.130,00
2.1.1.01.02.011 Generi alimentari	6	56.000,00	56.000,00	56.000,00
2.1.1.01.02.012 Accessori per attività sportive e ricreative	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.1.01.02.014 Stampati specialistici	6	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.1.01.02.999 Altri beni e materiali di consumo n.a.c.	6	83.000,00	115.500,00	112.000,00
2.1.1.01.05 Medicinali e altri beni di consumo sanitario	5	3.959,71	13.778,73	14.801,30
2.1.1.01.05.001 Prodotti farmaceutici ed emoderivati	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.1.01.05.999 Altri beni e prodotti sanitari n.a.c.	6	2.959,71	12.778,73	13.801,30
2.1.2 Prestazioni di servizi	3	6.263.771,08	12.191.510,89	12.609.983,88
2.1.2.01 Prestazioni di servizi ordinari	4	6.252.771,08	12.180.510,89	12.598.983,88
2.1.2.01.01 Organi e incarichi istituzionali dell'amministrazione	5	12.000,00	12.000,00	13.000,00
2.1.2.01.01.008 Compensi agli organi istituzionali di revisione, di controllo ed altri incarichi istituzionali dell'amministrazione	6	12.000,00	12.000,00	13.000,00
2.1.2.01.02 Costi di rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi	5	132.500,00	57.500,00	157.500,00
2.1.2.01.02.001 Rimborso spese di viaggio e di trasloco	6	500,00	500,00	500,00
2.1.2.01.02.005 Organizzazione e partecipazione a manifestazioni e convegni	6	76.000,00	1.000,00	101.000,00
2.1.2.01.02.999 Altre spese per relazioni pubbliche, convegni e mostre, pubblicità n.a.c.	6	56.000,00	56.000,00	56.000,00

2.1.2.01.04 Formazione e Addestramento	5	108.000,00	113.000,00	113.000,00
2.1.2.01.04.004 Formazione obbligatoria	6	102.000,00	101.000,00	101.000,00
2.1.2.01.04.999 Altre spese per formazione e addestramento n.a.c.	6	6.000,00	12.000,00	12.000,00
2.1.2.01.05 Utenze e canoni	5	322.594,13	537.474,60	538.426,00
2.1.2.01.05.001 Telefonia fissa	6	59.500,00	59.500,00	59.500,00
2.1.2.01.05.002 Telefonia mobile	6	17.300,00	27.300,00	27.300,00
2.1.2.01.05.003 Accesso a banche dati e a pubblicazioni on line	6	1.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.05.004 Energia elettrica	6	238.694,13	437.574,60	438.026,00
2.1.2.01.05.005 Acqua	6	2.000,00	4.500,00	4.500,00
2.1.2.01.05.006 Gas	6	2.500,00	5.000,00	5.500,00
2.1.2.01.05.999 Utenze e canoni per altri servizi n.a.c.	6	1.600,00	1.600,00	1.600,00
2.1.2.01.07 Manutenzione ordinaria e riparazioni	5	2.886.308,33	3.461.331,92	3.806.422,20
2.1.2.01.07.001 Manutenzione ordinaria e riparazioni di mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico	6	611.055,83	472.331,92	677.422,20
2.1.2.01.07.003 Manutenzione ordinaria e riparazioni di mobili e arredi	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.07.004 Manutenzione ordinaria e riparazioni di impianti e macchinari	6	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.07.005 Manutenzione ordinaria e riparazioni di attrezzature	6	993.000,00	1.203.000,00	1.263.000,00
2.1.2.01.07.006 Manutenzione ordinaria e riparazioni di macchine per ufficio	6	3.000,00	3.000,00	3.000,00
2.1.2.01.07.008 Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili	6	1.248.252,50	1.752.000,00	1.832.000,00
2.1.2.01.07.011 Manutenzione ordinaria e riparazioni di altri beni materiali	6	28.000,00	28.000,00	28.000,00
2.1.2.01.08 Consulenze	5	523.819,41	830.184,46	781.502,60
2.1.2.01.08.001 Incarichi libero professionali di studi, ricerca e consulenza	6	523.819,41	830.184,46	781.502,60
2.1.2.01.09 Prestazioni professionali e specialistiche	5	152.659,71	254.478,73	256.501,30
2.1.2.01.09.004 Perizie	6	959,71	8.778,73	8.801,30
2.1.2.01.09.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.	6	151.700,00	245.700,00	247.700,00
2.1.2.01.11 Servizi ausiliari	5	25.800,00	25.800,00	25.800,00
2.1.2.01.11.002 Servizi di pulizia e lavanderia	6	5.800,00	5.800,00	5.800,00
2.1.2.01.11.003 Trasporti, traslochi e facchinaggio	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.2.01.11.004 Stampa e rilegatura	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.2.01.12 Servizi di ristorazione	5	48.388,26	371.149,20	372.052,00
2.1.2.01.12.002 Servizio mense personale civile	6	48.388,26	371.149,20	372.052,00
2.1.2.01.13 Contratti di servizio	5	2.200,00	2.200,00	2.200,00
2.1.2.01.13.004 Contratti di servizio per la raccolta rifiuti	6	2.200,00	2.200,00	2.200,00
2.1.2.01.14 Servizi amministrativi	5	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.14.999 Altre spese per servizi amministrativi	6	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.16 Servizi informatici e di telecomunicazioni	5	1.269.759,78	1.481.877,78	1.486.877,78
2.1.2.01.16.001 Gestione e manutenzione applicazioni	6	1.269.759,78	1.481.877,78	1.486.877,78
2.1.2.01.99 Costi per altri servizi	5	766.741,46	5.031.514,20	5.043.702,00
2.1.2.01.99.999 Altri servizi diversi n.a.c.	6	766.741,46	5.031.514,20	5.043.702,00
2.1.2.02 Prestazioni di servizi sanitari	4	11.000,00	11.000,00	11.000,00
2.1.2.02.01 Prestazioni di servizi sanitari	5	11.000,00	11.000,00	11.000,00
2.1.2.02.01.002 Acquisti di servizi sanitari per medicina di base	6	11.000,00	11.000,00	11.000,00
2.1.3 Utilizzo di beni terzi	3	627.093,93	1.252.024,65	1.253.830,25
2.1.3.01 Noleggi e fitti	4	340.593,93	965.524,65	967.330,25

2.1.3.01.01 Locazione di beni immobili	5	5.000,00	5.000,00	5.000,00
2.1.3.01.01.001 Locazione di beni immobili	6	5.000,00	5.000,00	5.000,00
2.1.3.01.02 Noleggi di mezzi di trasporto	5	236.817,42	236.226,25	236.226,25
2.1.3.01.02.001 Noleggi di mezzi di trasporto	6	236.817,42	236.226,25	236.226,25
2.1.3.01.06 Noleggi di impianti e macchinari	5	98.776,51	724.298,40	726.104,00
2.1.3.01.06.001 Noleggi di impianti e macchinari	6	98.776,51	724.298,40	726.104,00
2.1.3.02 Licenze	4	13.000,00	13.000,00	13.000,00
2.1.3.02.01 Licenze d'uso per software	5	13.000,00	13.000,00	13.000,00
2.1.3.02.01.001 Licenze d'uso per software	6	13.000,00	13.000,00	13.000,00
2.1.3.99 Altri costi per utilizzo di beni terzi	4	273.500,00	273.500,00	273.500,00
2.1.3.99.99 Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.	5	273.500,00	273.500,00	273.500,00
2.1.3.99.99.999 Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.	6	273.500,00	273.500,00	273.500,00
2.1.4 Personale	3	21.051.036,23	27.607.438,62	28.443.102,20
2.1.4.01 Retribuzioni in denaro	4	18.341.036,23	24.897.438,62	25.733.102,20
2.1.4.01.01 Retribuzione ordinaria	5	18.241.036,23	24.797.438,62	25.633.102,20
2.1.4.01.01.001 Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo indeterminato	6	18.141.036,23	24.697.438,62	25.533.102,20
2.1.4.01.01.003 Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo determinato	6	100.000,00	100.000,00	100.000,00
2.1.4.01.02 Retribuzione straordinaria	5	100.000,00	100.000,00	100.000,00
2.1.4.01.02.001 Straordinario per il personale a tempo indeterminato	6	100.000,00	100.000,00	100.000,00
2.1.4.02 Contributi effettivi a carico dell'amministrazione	4	2.710.000,00	2.710.000,00	2.710.000,00
2.1.4.02.01 Contributi obbligatori per il personale	5	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
2.1.4.02.01.001 Contributi obbligatori per il personale	6	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
2.1.4.02.02 Contributi previdenza complementare	5	340.000,00	340.000,00	340.000,00
2.1.4.02.02.001 Contributi previdenza complementare	6	340.000,00	340.000,00	340.000,00
2.1.4.02.03 Contributi per indennità di fine rapporto	5	170.000,00	170.000,00	170.000,00
2.1.4.02.03.001 Contributi per indennità di fine rapporto	6	170.000,00	170.000,00	170.000,00
2.1.4.02.99 Altri contributi sociali effettivi n.a.c.	5	700.000,00	700.000,00	700.000,00
2.1.4.02.99.999 Altri contributi sociali effettivi n.a.c.	6	700.000,00	700.000,00	700.000,00
2.1.9 Oneri diversi della gestione	3	1.798.855,30	2.454.459,68	2.471.820,80
2.1.9.01 Imposte e tasse a carico dell'ente	4	1.100.355,30	1.730.459,68	1.730.820,80
2.1.9.01.01 Imposte, tasse e proventi assimilati di natura corrente a carico dell'ente	5	1.100.355,30	1.730.459,68	1.730.820,80
2.1.9.01.01.001 Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)	6	1.000.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00
2.1.9.01.01.002 Imposta di registro e di bollo	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.9.01.01.004 Tributo speciale per il deposito in discarica dei rifiuti solidi	6	40.355,30	170.459,68	170.820,80
2.1.9.01.01.999 Imposte, tasse e proventi assimilati a carico dell'ente n.a.c.	6	50.000,00	50.000,00	50.000,00
2.1.9.03 Premi di assicurazione	4	157.500,00	173.000,00	180.000,00
2.1.9.03.01 Premi di assicurazione contro i danni	5	157.500,00	173.000,00	180.000,00
2.1.9.03.01.003 Premi di assicurazione per responsabilità civile verso terzi	6	157.500,00	173.000,00	180.000,00
2.1.9.99 Altri costi della gestione	4	541.000,00	551.000,00	561.000,00
2.1.9.99.02 risarcimento danni	5	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.9.99.02.001 Costi per risarcimento danni	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.9.99.04 indennizzi	5	531.000,00	541.000,00	551.000,00
2.1.9.99.04.001 Costi per indennizzi	6	531.000,00	541.000,00	551.000,00
2.2 Ammortamenti e svalutazioni	2	1.750.600,00	5.264.620,00	5.295.390,00

2.2.1 Ammortamento di immobilizzazioni materiali	3	1.508.100,00	4.907.620,00	5.003.390,00
2.2.1.99 Ammortamento altri beni materiali	4	1.508.100,00	4.907.620,00	5.003.390,00
2.2.1.99.99 Ammortamento di altri beni materiali diversi	5	1.508.100,00	4.907.620,00	5.003.390,00
2.2.1.99.99.999.9 Ammortamento di altri beni materiali diversi	7	1.508.100,00	4.907.620,00	5.003.390,00
2.2.2 Ammortamento di immobilizzazioni immateriali	3	242.500,00	357.000,00	292.000,00
2.2.2.99 Ammortamento di altri beni immateriali diversi	4	242.500,00	357.000,00	292.000,00
2.2.2.99.99 Ammortamento di altri beni immateriali diversi	5	242.500,00	357.000,00	292.000,00
2.2.2.99.99.999.9 Ammortamento di altri beni immateriali diversi	7	242.500,00	357.000,00	292.000,00
2.3 Costi per trasferimenti e contributi	2	13.209.900,00	24.518.000,00	24.251.000,00
2.3.1 Trasferimenti correnti	3	5.430.500,00	5.543.000,00	5.601.000,00
2.3.1.01 Trasferimenti correnti a Amministrazioni pubbliche	4	55.000,00	55.000,00	55.000,00
2.3.1.01.02 Trasferimenti correnti a Amministrazioni LOCALI	5	55.000,00	55.000,00	55.000,00
2.3.1.01.02.001 Trasferimenti correnti a Regioni e province autonome	6	55.000,00	55.000,00	55.000,00
2.3.1.04 Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP	4	5.375.500,00	5.488.000,00	5.546.000,00
2.3.1.04.01 Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP	5	5.375.500,00	5.488.000,00	5.546.000,00
2.3.1.04.01.001 Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private	6	5.375.500,00	5.488.000,00	5.546.000,00
2.3.2 Contributi agli investimenti	3	7.779.400,00	18.975.000,00	18.650.000,00
2.3.2.01 Contributi agli investimenti ad amministrazioni pubbliche	4	4.179.400,00	14.000.000,00	14.000.000,00
2.3.2.01.02 Contributi agli investimenti a Amministrazioni LOCALI	5	4.179.400,00	14.000.000,00	14.000.000,00
2.3.2.01.02.003 Contributi agli investimenti a Comuni	6	4.179.400,00	14.000.000,00	14.000.000,00
2.3.2.04 Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP	4	3.600.000,00	4.975.000,00	4.650.000,00
2.3.2.04.01 Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP	5	3.600.000,00	4.975.000,00	4.650.000,00
2.3.2.04.01.001 Contributi agli investimenti a Istituzioni Sociali Private	6	3.600.000,00	4.975.000,00	4.650.000,00

Budget Investimento		Livello	Preventivo 2018	Preventivo 2019	Preventivo 2020
1 ATTIVO		1	1.750.600,00	5.264.620,00	5.295.390,00
1.2 Immobilizzazioni		2	1.750.600,00	5.264.620,00	5.295.390,00
1.2.1 Immobilizzazioni immateriali		3	242.500,00	357.000,00	292.000,00
1.2.1.03 Diritti di brevetto, utilizzazione di opere dell'ingegno e software		4	52.500,00	157.000,00	157.000,00
1.2.1.03.05 Sviluppo software e manutenzione evolutiva		5	52.500,00	157.000,00	157.000,00
1.2.1.03.05.01 Sviluppo software e manutenzione evolutiva		6	52.500,00	157.000,00	157.000,00
1.2.1.03.05.01.001 Sviluppo software e manutenzione evolutiva		7	52.500,00	157.000,00	157.000,00
1.2.1.06 Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti		4	190.000,00	200.000,00	135.000,00
1.2.1.06.02 Software		5	190.000,00	200.000,00	135.000,00
1.2.1.06.02.01 Software		6	190.000,00	200.000,00	135.000,00
1.2.1.06.02.01.001 Software		7	190.000,00	200.000,00	135.000,00
1.2.2 Immobilizzazioni materiali		3	1.508.100,00	4.907.620,00	5.003.390,00
1.2.2.02 Immobilizzazioni materiali non demaniali		4	1.508.100,00	4.907.620,00	5.003.390,00
1.2.2.02.01 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico		5	10.000,00	2.151.920,00	1.926.100,00
1.2.2.02.01.03 Mezzi di trasporto per vie d'acqua		6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.01.03.001 Mezzi di trasporto per vie d'acqua		7	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.01.99 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e		6	0,00	2.141.920,00	1.916.100,00
1.2.2.02.01.99.999 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c.		7	0,00	2.141.920,00	1.916.100,00
1.2.2.02.03 Mobili e arredi		5	5.000,00	5.000,00	5.000,00
1.2.2.02.03.99 Mobili e arredi n.a.c.		6	5.000,00	5.000,00	5.000,00
1.2.2.02.03.99.001 Mobili e arredi n.a.c.		7	5.000,00	5.000,00	5.000,00
1.2.2.02.04 Impianti e macchinari		5	1.140.600,00	2.068.680,00	2.439.070,00
1.2.2.02.04.01 Macchinari		6	405.600,00	983.680,00	1.354.070,00
1.2.2.02.04.01.001 Macchinari		7	405.600,00	983.680,00	1.354.070,00
1.2.2.02.04.99 Impianti		6	735.000,00	1.085.000,00	1.085.000,00
1.2.2.02.04.99.001 Impianti		7	735.000,00	1.085.000,00	1.085.000,00
1.2.2.02.05 Attrezzature		5	170.000,00	442.020,00	393.220,00
1.2.2.02.05.01 Attrezzature scientifiche		6	100.000,00	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.05.01.001 Attrezzature scientifiche		7	100.000,00	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.05.02 Attrezzature sanitarie		6	20.000,00	20.000,00	20.000,00
1.2.2.02.05.02.001 Attrezzature sanitarie		7	20.000,00	20.000,00	20.000,00
1.2.2.02.05.99 Attrezzature n.a.c.		6	50.000,00	222.020,00	173.220,00
1.2.2.02.05.99.999 Attrezzature n.a.c.		7	50.000,00	222.020,00	173.220,00
1.2.2.02.07 Hardware		5	182.500,00	240.000,00	240.000,00

1.2.2.02.07.01	Server	6	5.000,00	5.000,00	5.000,00
	1.2.2.02.07.01.001 Server	7	5.000,00	5.000,00	5.000,00
1.2.2.02.07.02	Postazioni di lavoro	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
	1.2.2.02.07.02.001 Postazioni di lavoro	7	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.03	Periferiche	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
	1.2.2.02.07.03.001 Periferiche	7	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.04	Apparati di telecomunicazione	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
	1.2.2.02.07.04.001 Apparati di telecomunicazione	7	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.99	Hardware n.a.c.	6	147.500,00	205.000,00	205.000,00
	1.2.2.02.07.99.999 Hardware n.a.c.	7	147.500,00	205.000,00	205.000,00
TOTALE INVESTIMENTI PROGRAMMATI (IMPIEGHI)		1	1.750.600,00	5.264.620,00	5.295.390,00

	1			
	1			
	1			
Finanziamenti onerosi e indebitamento	1			
	1			
Totale FINANZIAMENTI	1	0,00	0,00	0,00
	1			
	1			
Contributi in conto capitale conto impianti da anni precedenti (risconti passivi)	1			
	1			
Contributi in conto capitale conto impianti anno corrente	1	1.750.600,00	5.264.620,00	5.295.390,00
	1			
Totale CONTRIBUTI C/TO CAPITALE E IMPIANTI	1	1.750.600,00	5.264.620,00	5.295.390,00
	1			
	1			
Mezzi propri da riserve di patrimonio netto vincolate agli investimenti	1			
	1			
Altri mezzi propri	1			
	1			
Totale MEZZI PROPRI e RISERVE DI PATRIMONIO PER INVESTIMENTI	1	0,00	0,00	0,00
	1			
TOTALE COPERTURA INVESTIMENTI PROGRAMMATI (FONTI)	1	1.750.600,00	5.264.620,00	5.295.390,00
	1			
<u>DIFFERENZA FONTI / IMPIEGHI</u>	1	0,00	0,00	0,00



Erläuternder Bericht zum wirtschaftlichen Budget und der Investitionen sowie Plan der Aktivitäten für den Zeitraum 2018-2019-2020

Prämisse

Mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 32 vom 04.12.2015, wurde die Zusammenlegung und die Reorganisation der Landesabteilungen Wasserschutzbauten, Brand- und Zivilschutz, des Sonderbetriebes für Brand- und Zivilschutz und der Berufsfeuerwehr diszipliniert. Die Funktionen der oben genannten Landesstrukturen wurden in die Agentur für Bevölkerungsschutz übertragen. Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 17 vom 10.01.2017, "Verordnung über die Genehmigung der Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz und die damit zusammenhängenden Änderungen von Landesbestimmungen" wurde die Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz genehmigt, welche die Organisationsstruktur und die Zuständigkeiten der Einheiten der Agentur für Bevölkerungsschutz regelt.

Analyse

Die Tätigkeiten der Agentur für Bevölkerungsschutz können im Sinne des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118 vom 23.06.2011 - MISSIONI-PROGRAMMI-COFOG (*Classification of the functions of Government*¹), folgendermaßen klassifiziert werden.

1

La **Cofog** (Classification of the Functions of Government) è una classificazione delle funzioni di governo, articolata su tre livelli gerarchici (rispettivamente denominati **Divisioni**, **Gruppi** e **Classi**), per consentire, tra l'altro, una valutazione omogenea delle attività delle Pubbliche Amministrazioni svolte dai diversi Paesi europei. Dall'integrazione fra la Cofog e le risultanze della ricognizione delle attività della Pubblica Amministrazione italiana, disposta con la circolare 22 agosto 1997, n° 65 dell'allora Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione economica, è nata la **classificazione funzionale per funzioni obiettivo**. Tale classificazione si articola in sei livelli, ai primi tre dei quali corrispondono gli elementi della Cofog, mentre gli elementi di quarto livello sono denominati **Missioni Istituzionali**, quelli di quinto e di sesto **Servizi**. Tale classificazione intende rappresentare gli obiettivi e le attività della Pubblica Amministrazione italiana al fine di consentire monitoraggi e rilevazioni omogenee sia in ambito europeo, sia in ambito nazionale fra le singole Amministrazioni, ed è stata applicata - con riferimento alle

Relazione illustrativa al budget economico e degli investimenti e piano delle attività e per il triennio 2018-2019-2020

Premessa

Con decreto del Presidente della Provincia n. 32 del 04/12/2015, è stato disciplinato l'accorpamento e la riorganizzazione delle ripartizioni provinciali Opere Idrauliche, Protezione antincendi e civile e dell'Azienda speciale per i servizi antincendi e la Protezione civile e del Corpo permanente dei vigili del fuoco. Le funzioni delle strutture provinciali summenzionate sono state trasferite all'Agenzia per la Protezione civile. Con delibera della Giunta Provinciale n.17 del 10.01.2017, "Regolamento sull'approvazione dello statuto dell'Agenzia per la Protezione civile e sulle connesse modifiche di norme provinciali" veniva approvato lo statuto dell'Agenzia per la protezione civile. Lo statuto regola la struttura organizzativa dell'Agenzia e le competenze dei singoli reparti.

Analisi

All'interno della neo costituita Agenzia per la Protezione civile è stato necessario procedere, come previsto dal decreto legislativo n. 118 del 23/06/2011, all'analisi delle attività in precedenza svolte dalle strutture provinciali al fine di adattare alla nuova classificazione MISSIONI-


PROGRAMMI-COFOG (Classification of the functions of Government(1))

Si è pertanto convenuto di classificare le attività istituzionali come segue:

Direktion Funktionsbereich Wildbachverbauung Hydrographisches Amt 09.01.053 Nachhaltige Entwicklung und den Schutz des Landes und der Umwelt (Mission 09) / Bodenschutz (Programm 01) / COFOG 05.3 (Verminderung der Umweltverschmutzung)		Direzione Area funzionale bacini montani Ufficio idrografico 09.01.053 Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente (Missione 09) / Difesa del suolo (Programma 01) / COFOG 05.3 (Riduzione dell'inquinamento)
Direktion Funktionsbereich Brandschutz Amt für Zivilschutz 11.01.032 Rettungsdienst (Mission 11) / Katastrophenschutz-System (Programm 01) / COFOG 03.2 (Feuerwehr) 11.02.032 Rettungsdienst (Mission 11) / Interventionen nach Naturkatastrophen (Programm 02) / COFOG 03.2 (Feuerwehr)		Direzione Area funzionale antincendio Ufficio Protezione civile 11.01.032 Soccorso civile (Missione 11) / Sistema di Protezione civile (Programma 01) / COFOG 03.2 (Servizi antincendio) 11.02.032 Soccorso civile (Missione 11) / Interventi a seguito di calamità naturali (Programma 02) / COFOG 03.2 (Servizi antincendio)

Für die Realisierung der drei Programme sind die folgenden Finanzmittel erforderlich:

I fondi complessivi richiesti per la realizzazione dei tre programmi sono i seguenti:

Organi istituzionali Institutionelle Organe	01.01.011	€ 12.000,00
Risorse umane Personal	01.10.013	€ 20.500.000,00
Bodenschutz Difesa del suolo	09.01.053	€ 7.062.665,30
Zivilschutzsystem Sistema di Protezione civile	11.01.032	€ 19.151.604,20
Eingriffe nach Naturkatastrophen Interventi a seguito di calamità naturali	11.02.032	€ 0,00
GESAMTBETRAG TOTALE		€ 46.726.269,50



Die geschätzten Einnahmen und Kosten des Budgets 2018 setzten sich zusammengefasst wie folgt zusammen:

Le previsioni stimati di ricavo e di costo del budget 2018 sono i seguenti:

Einnahmen / Ricavi	Lv.	Betrag / Importo € 2018
1. Componenti positivi della gestione	1	46.726.269,50
1.3 Proventi da trasferimenti e contributi	2	46.726.269,50
1.3.1 Trasferimenti correnti	3	33.756.856,70
1.3.2 Contributi agli investimenti	3	12.969.412,80
Kosten / Costi		
2. Componenti negativi della gestione	1	46.726.269,50
2.1 Costi della produzione	2	31.765.769,50
2.1.1 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo	3	2.025.012,96
2.1.2 Prestazioni di servizi	3	6.263.771,08
2.1.3 Utilizzo di beni terzi	3	627.093,93
2.1.4 Personale	3	21.051.036,23
2.1.9 Oneri diversi della gestione	3	1.798.855,30
2.2 Ammortamenti e svalutazioni	2	1.750.600,00
2.2.1 Ammortamento di immobilizzazioni materiali	3	1.508.100,00
2.2.2 Ammortamento di immobilizzazioni immateriali	3	242.500,00
2.3 Costi per trasferimenti e contributi	2	13.209.900,00
2.3.1 Trasferimenti correnti	3	5.430.500,00
2.3.2 Contributi agli investimenti	3	7.779.400,00

Das geschätzte Investitionsbudget 2018 setzten sich zusammenfassend wie folgt zusammen:

Le previsioni stimati del budget investimenti 2018 sono le seguenti:

Investitionen / Investimenti	Lv.	Betrag / Importo €
1. Attivo	1	1.750.600,00
1.2 Immobilizzazioni	2	1.750.600,00
1.2.1 Immobilizzazioni immateriali	3	242.500,00
1.2.2 Immobilizzazioni materiali	3	1.508.100,00
Finanzierungen / Finanziamenti		
2. Passivo		
Contributi c/to CAPITALE IMPIANTI	1	1.750.600,00



Die Analyse der gesamten Finanzierungsquellen

Einnahmen:

Einnahmenseitig gibt es von den Finanzierungsquellen der Agentur folgende Zusagen, welche soweit definitiv sind, dass sie im Budget der Agentur zu diesem Zeitpunkt berücksichtigt werden können:

Regulärer Landeshaushalt:

- geplante laufende Zuweisungen für **Personal: € 13.140.000,00**
- geplante laufende Zuweisungen: **€ 7.641.000,00**
- Insgesamt Summe inkl. Ankauf öffentliches Wassergut: **€ 20.781.000,00**
- Insgesamt Summe exkl. Ankauf öffentliches Wassergut: **€ 20.381.000,00**

Regionaleinnahmen FUR (Regionaler Einheitsfond):

- Laufende Zuweisungen Personal: **€ 7.360.000,00**
- Laufende Zuweisungen: **€ 8.985.269,50**
- Investitionszuweisungen: **€ 10.000.000,00**
- Insgesamt Summe: **€ 26.345.269,50**

Die Summe aus den definitiven Zusagen beträgt somit

- Laufende Zuweisungen: **€ 37.126.269,50**
- Investitionszuweisungen: **€ 10.000.000,00**
- Insgesamt: **€ 47.126.269,50** (inklusive Ankauf öffentliches Wassergut **€ 400.000,00**)

In Erwartung der vom Ressort R7 für Jänner 2018 versprochenen zusätzlichen Finanzmittel in Höhe von € 21.000.000,00, wird mit der Richtigstellung der Dotierung der Landeskapitel bis zu diesem Zeitpunkt zugewartet.

Analisi delle fonti di finanziamento complessive

Entrate:

con riferimento alle entrate, le fonti di finanziamento dell'Agenzia hanno fornito le seguenti assicurazioni, che sono da ritenersi definitive a tal punto, da poter essere - in questo momento - considerate nella formazione del budget dell'Agenzia:

Bilancio provinciale regolare :

- assegnazioni correnti pianificate per **risorse umane: € 13.140.000,00**
- assegnazioni correnti pianificate: **€ 7.641.000,00**
- In totale: somma incl. acquisto aree per il demanio idrico: **€ 20.781.000,00**
- In totale: somma escl. acquisto aree per il demanio idrico: **€ 20.381.000,00**

Entrate regionali fondi FUR (Fondo Unico Regionale):

- assegnazioni correnti per personale: **€ 7.360.000,00**
- assegnazioni correnti: **€ 8.985.269,50**
- spese d'investimento: **€ 10.000.000,00**
- In totale: **€ 26.345.269,50**

L'importo derivante dalle conferme definitive ammonta a:

- assegnazioni correnti: **€ 37.126.269,50**
- spese d'investimento: **€ 10.000.000,00**
- In totale: **€ 47.126.269,50** (incluso acquisto aree per il demanio idrico **€ 400.000,00**)

In aspettativa del finanziamento aggiuntivo di € 21.000.000,00, promesso dal dipartimento R7 per gennaio 2018; si aspetta con la correzione della dotazione dei capitoli provinciali fino al momento del citato aumento.



Analyse der Benutzung der Finanzierungsquellen

Die Ausgaben können wir in laufende Ausgaben und Investitionsausgaben unterscheiden.

Für das Jahr **2018** belaufen sich:

- die gesamten laufenden Ausgaben auf: **€ 33.756.856,70**
- die Gesamtinvestitionen auf: **€ 12.969.412,80**
- **in Summe: € 46.726.269,50** (exkl. Ankauf öffentliches Wassergut)

Verwendung der Mittel des regionalen Einheitsfonds (FUR) und der Landesmittel:

Die genaue Verwendung der FUR - und der Landesmittel ist in der Anlage A: *Plan der Aktivitäten der Agentur für Bevölkerungsschutz*, tabellarisch wiedergegeben.

Nachfolgend eine zusammenfassende Aufstellung der Ausgaben nach Einheit für 2018:

Analisi dell'utilizzo delle fonti di finanziamento

Le spese possono essere distinte in spesa per investimento e spesa di parte corrente.

Per l'anno **2018** ammontano a:

- la totalità delle spese correnti ammonta a **€ 33.756.856,70**
- gli investimenti complessivi sono pari a **€ 12.969.412,80**
- **in totale: € 46.726.269,50** (escluso. acquisto aree per il demanio idrico)

Utilizzo dei fondi del Fondo Unico Regionale (FUR) e dei fondi provinciali:

L'esatto utilizzo dei fondi FUR e dei mezzi provinciali è riportato nell'allegato A: *Piano delle attività dell'Agenzia per la Protezione civile*.

Di seguito una tabella riepilogativa della spesa per unità per 2018:

Einheit / Unità	Laufende Ausgaben Spesa corrente	Investitionsausgaben Investimenti	Summe Somma
Direktion (inkl. Pers.) / Direzioe (incl. pers.)	20.755.000,00	-	20.755.000,00
Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen / Area funzionale amministratoe e contabilità	121.000,00	-	121.000,00
Dienst für Informatik / Servizio informatico	1.680.252,50	605.000,00	2.285.252,50
Dienst für Logistik / Servizio logistico	-	1.435.000,00	1.435.000,00
Amt für Zivilschutz / Ufficio Protezione civile	8.240.587,20	8.114.400,00	16.354.987,20
Landeswarnzentrum / Centro funzionale prov.	240.000,00	225.000,00	465.000,00
Hydrographisches Amt / Ufficio idrografico	479.000,00	100.000,00	579.000,00
Amt für Öffentliches Wassergut / Ufficio demanio idrico	15.000,00	-	15.000,00
Ämter für Wildbach- und Lawinenverbauung / Uffici Sistemazione bacini montani	-	1.919.412,80	1.919.412,80



Funktionsbereich Brandschutz / Area funzionale antincendi	10.000,00	-	10.000,00
Berufsfeuerwehr / Corpo permanente dei vigili del fuoco	2.216.017,00	570.600,00	2.786.617,00
Gesamtsumme Somma complessiva			€ 46.726.269,50

Erklärende Note zu den Personalkosten

Im Budget 2018 sind insgesamt € **22.051.036,23** für Personalkosten vorgesehen (inkl. IRAP € **1.000.000,00**).

Ein Betrag von € **20.500.000,00** ist für die Personalkosten des vom Land zur Verfügung gestellten Personals vorgesehen. Der Betrag wurde vom Personalamt geschätzt und wird am Ende des Haushaltsjahres 2018 von der Agentur ans Land zurückerstattet. Dabei handelt es sich sowohl für die Agentur, als auch für das Land um laufende Ausgaben. Der restliche Betrag von € **1.551.036,23** ist hingegen der geschätzte Betrag der Personalkosten 2018 für die Bauarbeiter, welche für die Realisierung der Bauwerke arbeiten. Diese Kosten sind in der Agentur als laufende Ausgaben zu bewerten, dienen aber der Realisierung der Bauwerke, welche Teil des Vermögens des Landes werden.

Nota esplicativa sulla spesa per la manodopera:

I costi complessivi della manodopera imputati a bilancio sono pari a € **22.051.036,23** (incl. IRAP € **1.000.000,00**).

Un importo pari a € **20.500.000,00** è rappresentato dai costi del personale provinciale, stimato dall'ufficio personale della Provincia, che verrà pagato a rimborso a fine esercizio 2018 dall'Agenzia a favore della Provincia. Trattasi pertanto di spesa corrente, tanto per l'Agenzia quanto per la Provincia. L'importo restante, pari a € **1.551.036,23** è invece l'importo stimato per il 2018 del costo degli operai edili che lavorano per la costruzione delle opere di protezione. Tali costi sono considerati spesa corrente dall'Agenzia, ma saranno capitalizzati all'interno dei costi di realizzazione delle opere che entreranno a far parte del patrimonio provinciale.

Der Direktor der Agentur/Il Direttore dell'Agenzia

Dott. Rudolf Pollinger

Allegato A: Piano attività - Anlage A: Plan der Aktivitäten

Organisations- einheit / Unità organizzativa	Beschreibung/Descrizione	Geplante Ausgaben - Spese programmate 2018		Einnahmen samt Herkunft / Entrate e origine 2018				Kontroll- / Cont- rollo: 0	mögliche Finanzierungs- quelle/ possibile fonte di finanziamento	Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate veranschlagungen / Stanziamiento 2019		Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate veranschlagungen / Stanziamiento 2020			
		Laufende/Corren	Investitionen/Inv	Landeshaushalt / Bilancio provinciale		Region / Regionale (FUR)				L	I	Laufende/Correnti	Investitionen/Inve	Laufende/Correnti	Investitionen/Inv
				Laufende/Corren	Investitionen/Inv	Laufende/Corren	Investitionen/Inv								
Direktion / Direzione															
Allgemeine Spesen / Ausgaben/Spese generali	Personal Land der Agentur zur Verfügung gestellt/Personale dell'Agenzia messo a disposizione dalla Provincia	20.500.000,00		13.140.000,00		7.360.000,00			Prov. / FUR	21.200.000,00		22.000.000,00			
	Ausgaben für Beratungen und Dienste der Agentur/Spese per consulenze e servizi dell'Agenzia	140.000,00		140.000,00				Prov.	100.000,00		100.000,00				
Öffentlichkeitsarbeit der Agentur für Bevölkerungsschutz / Relazioni pubbliche dell'Agenzia per la Protezione civile	Öffentlichkeitsarbeit/Pubbliche relazioni	50.000,00		50.000,00				Prov.	50.000,00		50.000,00				
	Weiterbildung und Kurse/Formazione e corsi	15.000,00		15.000,00				Prov.	15.000,00		15.000,00				
Allgemeine Spesen / Ausgaben/Spese generali	Entschädigungen/Risarcimenti	50.000,00		50.000,00				Prov.	50.000,00		50.000,00				
		20.755.000,00	-	13.395.000,00	-	7.360.000,00	-	0 0	21.415.000,00	-	22.215.000,00				
Bereich Verwaltung- und Rechnungswesen/Area funzionale amministrazione e contabilità															
Verwaltung des Personals des Baubetriebs der Agentur/Amministrazione	Lohnbuchhaltungsprogramme und Beratungen im Bereich Arbeitsrecht/Programmi contabili paghe e consulenze nell'ambito del diritto del lavoro	9.000,00		9.000,00				Prov.	9.000,00		9.000,00				
	Gewerkschaftsvertreter/Rappresentanti sindacali	45.000,00		45.000,00				Prov.	45.000,00		45.000,00				
Verwaltungstechnische und buchhalterische Unterstützung der Agentur/Supporto tecnico-amministrativo e contabile per l'Agenzia	Beratungen Buchhaltung und Steuerrecht/Consulenze contabili e fiscali	40.000,00		40.000,00				Prov.	30.000,00		20.000,00				
	Rechnungsrevisor(en)/Revisore/i contabili	12.000,00		12.000,00				Prov.	12.000,00		13.000,00				
	Registriergebühren, Stempelmarken, Büromaterial, welches nicht vom Ökonomat geliefert wird/Imposte di registro, bolli, materiale d'ufficio, quanto non viene fornito dall'economato	15.000,00		15.000,00				Prov.	15.000,00		7.000,00				
		121.000,00	-	121.000,00	-	-	-	0 0	111.000,00	-	94.000,00				
Öffentliches Wassergut/Demanio idrico															
Verwaltung, Schutz, Erhalt und Erweiterung des öffentlichen Wassergutes/Amministrazione, tutela, conservazione ed ampliamento del demanio idrico	Erwerb von Flächen für das öffentliche Wassergut (inkl. Entschädigungen an Eigentümer) Achtung : Haushalt Resort! Acquisto di terreni per il demanio idrico (incl. Indennizzi ai proprietari) Attenzione: bilancio dipartimento!		400.000,00		400.000,00			Prov.		400.000,00		300.000,00			
	Aufträge zur Vermessung und Erstellung von Teilungsplänen/Incarichi per la misurazione e creazione di piani di spartizione	15.000,00		15.000,00				Prov.	30.000,00		30.000,00				
		15.000,00	400.000,00	15.000,00	400.000,00	-	-	0 0	30.000,00	400.000,00	30.000,00	300.000,00			
Amt für Zivilschutz/Ufficio Protezione civile															
Allgemeine Ausgaben / Spese generali	Rahmenvereinbarung Hubschrauber/Accordo quadro elicotteri BLR/DGP 388-31.03.2015 - BLR/DGP 328-22.03.2016	241.817,42		241.817,42				Prov.	241.226,25	-	241.226,25				
	Rückvergütungen (Parkplatz, Mautgebühr/Rimborsi spese)	1.000,00		1.000,00				Prov.	1.000,00	-	1.000,00				
	Erneuerung von 162 Abonnements der Monatszeitschrift "La Protezione Civile Italiana" und Veröffentlichung von 5 Artikeln in der Zeitschrift/Rinnovo di 162 abbonamenti della rivista mensile "La Protezione Civile Italiana" e pubblicazione di 5 articoli nella rivista	19.760,00		19.760,00				Prov.	19.760,00	-	19.760,00				
	Werbeseite im Programmheft des Südtiroler Kulturinstitutes/Pagina pubblicitaria nel libretto del programma dell' Istituto sudtirolese della cultura	2.250,00		2.250,00				Prov.	2.250,00	-	2.250,00				
	Veröffentlichung in den Zeitschriften "Fiamme d'Oro", "Il vigile del fuoco", "Ambiente-prevenzione e soccorso", "Informazioni della difesa"/Pubblicazione nelle riviste "Fiamme d'Oro", "Il vigile del fuoco", "Ambiente, prevenzione e soccorso", "Informazioni della difesa"	7.500,00		7.500,00				Prov.	7.500,00	-	7.500,00				
	Dienstleistung Hotspot "SuedtirolSpot" inkl. SMS-Kontingent im Zusammenhang mit dem in der Agentur für Bevölkerungsschutz installierten öffentlichen Internet Zugang mit Wireless-Technologie (monatl. Rate 59,99€; 30.03.15-29.03.20) / Servizio Hotspot "SuedtirolSpot" incl. contingente SMS nel rapporto con il quale Verbindungsdienste SHDSL fast Pro 4M/4M (monatl. 96,38€) / Servizio connettività SHDSL fast Pro 4M/4M (canone mensile 96,38€)	780,00		780,00				Prov.	780,00	-	780,00				
	Verbindungsdienste SHDSL fast Pro Fibr Power 10M/10M (monatl. 201,30€) / Servizio connettività SHDSL fast Pro Fibr Power 10M/10M (canone mensile 201,30€)	1.200,00		1.200,00				Prov.							
	2.500,00		2.500,00					Prov.							
	Neue Netzwerkverbindung Internet Fiber Power 2/2Mbps/Internet Fiber Power 2/2Mbps mit 8 statische IP für das Erdbebenmessnetz von Wien-Rom-Friuli verbunden, im Bereich des Projektes Interreg IV A Italien-Osterreich "SEISMOSAT", Nr. 5852 (163,89€+MwSt/Monat/ Attivazione di una nuova connessione Internet Fiber Power 2/2Mbps con 8 IP statici per la rete sismica interconnessa da Vienna-Roma-Friuli nell'ambito del Progetto Interreg IV A Italia-Austria "SEISMOSAT", n. 5852 (163,89€+IVA/mensili)	2.450,00		2.450,00				Prov.	2.450,00	-	2.450,00				
	Verlängerung Vertrag Nr. 1780/26.3 vom 22.07.2014 - Projekt PTA- Destination - 24,00 € + MwSt./Monat/Prolungamento contratto Nr. 1780/26.3 del 22.07.2014 - Progetto PTA-Destination - 24,00 € + IVA/mensili	400,00		400,00					Prov.						
Verwaltung und Betrieb der Kommunikationsanlage der Zentralen (Landesnotrufzentrale (LNZ), Einsatzzentrale der Berufsfeuerwehr (BF), Verkehrsmeldezentrale (VMZ)/Amministrazione ed esercizio dell'impianto di comunicazione delle Centrali (Centrale provinciale di emergenza (CPE), Centrale d'intervento del Corpo permanente del VVFF (VVFF)	Vertrag Nr. 1817/26.3 vom 30.09.2014 - Projekt PTA-Destination - 189,00 € + MwSt./Monat/Contratto n. 1817/26.3 del 30.09.2014 - Progetto PTA-Destination - 189,00 € + IVA/mensili	2.800,00		2.800,00				Prov.							
	Servizi concernenti connettività satellitare networking e interventi per la manutenzione di apparati satellitari - für 2 Jahre (21.01.16- 20.01.18) Capacità satellitare e servizi di networking (6x5.750,00+IVA) Interventi di manutenzione degli apparati satellitari (2x2.475,00+IVA)	48.129,00		48.129,00					Prov.	48.129,00	-	48.129,00			
	Betrieb, Wartung und Reparatur der technischen Strukturen (IT, Funk, Telefon) zum Betrieb der Zentralen beim Zivilschutz, Diverse Wartungsverträge Software/Apps/Esercizio, manutenzione e riparazione delle strutture tecniche (IT, radio, telefono) per l'esercizio delle centrali presso la Protezione civile,	55.000,00		55.000,00				Prov.	55.000,00	-	55.000,00				
	Betrieb, Wartung und Reparatur des Richtfunk- und des Verteilernetzes des Feuerwehrdienstes (LWZ), Wartung Sitz Drususallee Nr. 116/Esercizio, manutenzione e riparazione della rete radio e di distribuzione del servizio dei VVFF (LWZ), manutenzione sede viale Druso n. 116	35.000,00		35.000,00					Prov.	40.000,00	-	40.000,00			
	Betrieb, Wartung und Reparatur des Richtfunk- und des Verteilernetzes des Feuerwehrdienstes (LWZ), Wartung Sitz Drususallee Nr.116/Esercizio, manutenzione e riparazione della rete radio e di distribuzione del servizio dei VVFF (LWZ), manutenzione sede di viale Druso n. 116	25.500,00		25.500,00				Prov.	30.500,00	-	-				
	Führung, ordentliche Instandhaltung und Reparatur von Strukturen, Anlagen und Geräten für die Zentralen des Zivilschutzes (NUE 112 und 115) und für die technisch- wissenschaftliche Unterstützung der Feuerwehr- und Zivilschutzdienste (Technische Ausstattung LWZ)/Gestione, manutenzione ordinaria e riparazione di strutture, impianti e apparecchi per le centrali della Protezione civile (NUE 115 e 118) e per l'assistenza tecnica-scientifica dei servizi dei Vigili del fuoco e Protezione civile (risorse tecniche LWZ)	600.000,00			600.000,00				Prov. / FUR	700.000,00	-	700.000,00			
	Ersatzteile und Austausch der Funk- und Telefonanlage der Zivilschutzzentralen. Ersatzteilbeschaffung für die technischen Strukturen zum Betrieb der Zentralen beim Zivilschutz/Pezzi di ricambio e sostituzione degli impianti radio e telefonia delle centrali della Protezione civile. Approvvigionamento per le strutture		35.000,00		35.000,00			Prov.		35.000,00	-	35.000,00			
	Wartungsvertrag Erdbebenmessnetz (23.02.2016 - 22.02.2022) 6 Jahre - jährlicher Betrag 24.999,00€/MwSt./Contratto di manutenzione della rete sismica (23.02.2016 - 22.02.2022) 6 anni Internetverbindung über Satellit (dDSLPOWER-BUSINESS) für die Verbindung der einzelnen Erdbebenzentren in Bozen, Wien und Udine - 01.06.2016-30.05.2019/Collegamento internet tramite satellite (dDSLPOWER-BUSINESS) per il collegamento delle singole centrali sismiche a Bolzano, Vienna e Udine - 01.06.2016- 30.05.2019	30.498,78		30.498,78					Prov.	30.498,78	-	30.498,78			
Betrieb des Erdbebenmessnetzes/Es- ercizio rete sismica	Lizenzgebühr des Erdbebenmessnetzes ANTELOPE/Imposta per la licenza della rete sismica ANTELOPE	3.002,00		3.002,00				Prov.	3.020,00	-	3.020,00				
		13.500,00		13.500,00				Prov.	13.500,00	-	13.500,00				
Bevölkerungsinformation- ssystem/Sistema	Betrieb und Wartung des Bevölkerungs-Information-Systems BIS/Gestione e manutenzione del sistema d'informazione BIS della popolazione	30.000,00		30.000,00				Prov.	50.000,00	-	50.000,00				
	Update BIS-System	20.000,00		20.000,00				Prov.	20.000,00	-	20.000,00				

Organisations- einheit / Unità organizzativa	Beschreibung/Descrizione	Geplante Ausgaben - Spese programmate 2018		Einnahmen samt Herkunft / Entrate e origine 2018				Kontroll- / Controll- : 0	L	L	mögliche Finanzierungs- quelle / possibile fonte di finanziamento	Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate Veranschlagungen / Stanzamento 2019		Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate Veranschlagungen / Stanzamento 2020					
		Landeshaushalt / Bilancio provinciale	Region / Regionale (FUR)	Laufende/Corren	Investitionen/Inv	Laufende/Corren	Investitionen/Inv					Laufende/Corren	Investitionen/Inv	L	L	Laufende/Correnti	Investitionen/Inve	Laufende/Correnti	Investitionen/Inve
informativo della popolazione	Verträge mit Radio- und Fernsehsender über das Bevölkerungs- Informations-Systems BIS und Abschluss von neuen Verträgen/Contratti con stazioni radio-TV tramite il sistema d'informazione BIS alla popolazione e conclusione nuovi contratti										Prov.	30.000,00	-	30.000,00	-				
Verwaltung und Betrieb des Landesfunknetzes/Ammi- nistratores ed esercizio della rete radio provinciale	Stromspesen Funkumsetzer/Spese elettricità per convertitori			145.000,00		145.000,00					Prov.	145.000,00	-	145.000,00	-				
	Vereinbarung RAS Rückvergütung Stromspesen Funkumsetzer/Accordo RAS - rimborso spese elettricità per convertitori			30.000,00		30.000,00					Prov.	30.000,00	-	30.000,00	-				
	Statische Überprüfung Funkmasten aufgrund Montage Antennen TETRA/Controllo statico ripetitori in base al montaggio delle antenne TETRA			20.000,00		20.000,00					Prov.	20.000,00	-	-	-				
	Funkkonzessionsgebühr für das Landesfunknetz/Canone radio per la rete provinciale			210.000,00		210.000,00					Prov.	210.000,00	-	210.000,00	-				
	Reparatur und Umprogrammierung von Funkgeräten der Landesverwaltung/Riparazione e riprogrammazione di apparecchi radio dell'amministrazione provinciale			20.000,00		20.000,00					Prov.	20.000,00	-	20.000,00	-				
	Wartung der Landesfunkumsetzerstationen/Manutenzione delle stazioni di conversione radio			50.000,00		50.000,00					Prov.	60.000,00	-	60.000,00	-				
	Wartung von Tunnelfunkanlagen/Manutenzione di sistemi radio tunnel			150.000,00		150.000,00					Prov.	170.000,00	-	170.000,00	-				
	Betrieb, Wartung und Reparatur des Richtfunk- und des Verteilernetzes der Landesverwaltung und der Freiwilligenorganisationen (laufende Ausgaben)/Gestione, manutenzione e riparazione di rete ponti radio e di distribuzione dell'amministrazione provinciale e delle Organizzazione di volontariato (spese correnti)			20.000,00		20.000,00					Prov.	30.000,00	-	30.000,00	-				
	Führung, ordentliche Instandhaltung und Reparatur von Strukturen, Anlagen und Geräten für den Feuerwehrdienst/Gestione, manutenzione ordinaria e riparazione di strutture, impianti e apparecchi per il servizio antincendio			320.000,00			320.000,00				Prov. / FUR	530.000,00	-	570.000,00	-				
	Ersatzteile des Richtfunk- und des Verteilernetzes, sowie Geräteaustausch der Überwachungssysteme/Pezzi di ricambi della rete di ponti radio e di distribuzione, così come sostituzione di dispositivi del sistema di monitoraggio				50.000,00		50.000,00				Prov.		50.000,00	-	50.000,00	-			
Aufklärung und Sensibilisierung der Bevölkerung/Informazioni e e sensibilizzazione alla popolazione	Errichtung und außerordentliche Instandhaltung von Strukturen, Anlagen und Geräten für den Feuerwehrdienst/Costruzione e manutenzione di strutture, impianti e dispositivi per il servizio antincendio				250.000,00			250.000,00			Prov. / FUR		300.000,00	-	300.000,00	-			
	Aufklärung der Bürger über das richtige Verhalten im Notfall und Information der Bürger über die Dienste der Agentur/Sensibilizzazione dei cittadini sul comportamento corretto in caso di emergenza e informazione ai cittadini sul servizio dell'Agenzia			10.000,00		10.000,00					Prov.	10.000,00	-	10.000,00	-				
Informationsmanagemen- t im Bereich Verkehr/Gestione informazioni nell'ambito della viabilità	Betreuung der Staureporter und Werbekampagne/Assistenza ai giornalisti e campagna pubblicitaria			5.000,00		5.000,00					Prov.	5.000,00	-	5.000,00	-				
Förderung der Freiwilligenorganisatione n des Zivilschutzes/Sostegno delle organizzazioni di volontariato della Protezione civile	Dienstleistungsvertrag für die Entsorgung der Ölbindermittel der freiwilligen Feuerwehren und der Berufsfeuerwehr - 01.01.2017- 31.12.2020/Contratto di prestazione servizi per lo smaltimento di mezzi assorbenti olio dei vigili del fuoco volontari e del Corpo permanente dei vigili del fuoco			20.000,00		20.000,00					Prov.	20.000,00	-	20.000,00	-				
	Vertrauensarzt/Servizio di medico di fiducia			15.500,00		15.500,00					Prov.	16.000,00	-	16.000,00	-				
	Landesrettungsverband Wasserrettung - Vereinbarung zur Mitarbeit im Bergungsdienst (2016-2018)/Associazione di soccorso provinciale e salvataggio in acqua - Accordo per la collaborazione nel servizio di recupero (2016 - 2018)			64.000,00		64.000,00					Prov.	64.000,00	-	64.000,00	-				
	Vereinbarung Rettungshundestaffel/Accordo squadre di cani addestrati			60.000,00		60.000,00					Prov.	60.000,00	-	60.000,00	-				
	Vereinbarung zur Übertragung des Bergrettungsdienstes für die Jahre 2015-2017 - Übernahme des Bergrettungsdienstes mit Rückvergütung der Ausgaben für die Durchführung der übertragenen Aufgaben/Accordo per l'affidamento del servizio di soccorso per gli anni 2015-2017 - Acquisizione del servizio di soccorso con rimborso delle spese per l'esecuzione dei compiti assegnati			780.000,00		780.000,00					Prov.	780.000,00	-	780.000,00	-				
	Vereinbarung zur Übertragung des Bergrettungsdienstes für die Jahre 2015-2017 - Übernahme des Bergrettungsdienstes mit Rückvergütung der Ausgaben für die Durchführung der übertragenen Aufgaben/Accordo per l'affidamento del servizio di soccorso per gli anni 2015-2017 - Acquisizione del servizio di soccorso con rimborso delle spese per l'esecuzione dei compiti assegnati			520.000,00		520.000,00					Prov.	520.000,00	-	520.000,00	-				
	Landesrettungsverein Weisses Kreuz-ONLUS - Vereinbarung zur Führung des Betreuungsdienstes 07.01.2015 - 31.12.2017/Associazione di soccorso provinciale Croce Bianca onlus - Accordo per la gestione del servizio di soccorso 07.01.2015 31.12.2017			180.000,00		180.000,00					Prov.	180.000,00	-	180.000,00	-				
	Landesrettungsverein Weisses Kreuz-ONLUS - "Rückvergütung der Einsatzkosten des Landesrettungsvereins Weisses Kreuz für die Verpflegung und Betreuung von hilfsbedürftigen, obdachlosen bzw. evakuierten Personen, die Verpflegung und Versorgung der Einsatzkräfte sowie die Errichtung und Ausstattung von Notunterkünften sowie Spesenrückvergütungen an Freiwilligenorganisationen bei Teilnahme an Zivilschutzübungen"/Associazione di soccorso provinciale Croce Bianca onlus - "Rimborso dei costi dell'associazione di soccorso			30.000,00		30.000,00					Prov.	50.000,00	-	50.000,00	-				
	Vereinbarung Italienisches Rotes Kreuz (01.10.2015- 30.09.2018)/Accordo con la Croce rossa italiana (01.10.2015- 30.09.2018)			50.000,00		50.000,00					Prov.	50.000,00	-	50.000,00	-				
	Haftpflichtversicherung FZ - FF/BF/Assicurazione di responsabilità civile FZ-FF/BF			150.000,00			150.000,00				Prov. / FUR	150.000,00	-	150.000,00	-				
	Rückvergütung an die Freiwilligenorganisationen des Zivilschutzes für den Einsatz des Katastrophenhilfsdienstes/Rimborso alle Organizzazioni di volontariato della Protezione civile per l'uso del servizio di soccorso in caso di calamità			30.000,00		30.000,00					Prov.	50.000,00	-	50.000,00	-				
	Gewährung einer Finanzierung an den Landesverband der Freiwilligen Feuerwehren für die ordentlichen und außerordentlichen Ausgaben/Concessione di un finanziamento all'associazione provinciale dei vigili del fuoco volontari per i compiti ordinari e straordinari			1.523.000,00			1.523.000,00				Prov. / FUR	1.552.000,00	-	1.580.000,00	-				
	Zuweisung an den Landesverband der Freiwilligen Feuerwehren Südtirols für die Durchführung der Ausbildungstätigkeit der Landesfeuerweherschule/Assegnazione all'associazione dei vigili del fuoco volontari dell'Alto Adige per la conduzione dell'attività di formazione della scuola provinciale dei vigili del fuoco			1.965.000,00			1.965.000,00				Prov. / FUR	1.990.000,00	-	2.015.000,00	-				
	Zuschüsse an die Bezirksverbände und an die Freiwilligen Feuerwehren für den Betrieb und die ordentliche Instandhaltung der Ausrüstungen der Bezirksstützpunkte/Borse di studio alle associazione comprensoriali e ai vigili del fuoco volontari per la gestione della manutenzione ordinaria delle attrezzature delle basi comprensoriali			160.000,00			160.000,00				Prov. / FUR	165.000,00	-	170.000,00	-				
	Entschädigungen an freiwillige Feuerwehrleute, die im Dienst oder infolge dieses Dienstes einen Unfall erlitten oder sich eine Krankheit zugezogen haben - Renten/Indennizzi ai vigili del fuoco volontari che in servizio, o in conseguenza a questo servizio hanno subito un incidente o hanno contratto una malattia - pensioni			530.000,00			530.000,00				Prov. / FUR	540.000,00	-	550.000,00	-				
Schadensersatz an Dritte (FF)/Indennizzo a terzi (FF)			10.000,00			10.000,00				Prov. / FUR	10.000,00	-	10.000,00	-					
Gewährung und Liquidierung von Investitionsbeiträgen an Organisationen ohne Gewinnabsicht gemäß LG 34/75 - HO + IRK/Concessione e liquidazione di contributi d'investimento a organizzazioni senza scopi di lucro secondo la LP 34/75 -HO + IRK										Prov.		1.375.000,00	-	1.050.000,00	-				
Gewährung und Liquidierung von außerordentlichen Beiträgen für Investitionen an Freiwillige Feuerwehren, an den LFV, an die Bezirksverbände und an die Genossenschaften mit beschränkter Haftung der Freiwilligen Feuerwehren/Concessione e liquidazione di contributi straordinari per investimenti ai vigili del fuoco volontari, al LFV, alle associazioni comprensoriali e alle cooperative con resp. limitata dei vigili del fuoco volontari						3.600.000,00				Prov. / FUR		3.600.000,00	-	3.600.000,00	-				
Vergabe von Zivilschutzbeiträgen an Gemeinden und	Gewährung und Liquidierung von Investitionsbeiträgen an örtliche Körperschaften für Soforthilfemaßnahmen gemäß LG 34/75/Concessione e liquidazione di contributi di investimento a enti locali per le misure di emergenza secondo la LP 34/75									Prov.		2.000.000,00	-	2.000.000,00	-				

Organisations- einheit / Unità organizzativa	Beschreibung/Descrizione	Geplante Ausgaben - Spese programmate 2018		Einnahmen samt Herkunft / Entrate e origine 2018				Kon- trolle / Cont- rollo: 0	mögliche Finanzierungs- quelle/ possibile fonte di finanziamento	Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate Veranschlagungen / Stanziamiento 2019		Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate Veranschlagungen / Stanziamiento 2020			
		Laufende/Corren	Investitionen/Inv	Landeshaushalt / Bilancio provinciale		Region / Regionale (FUR)				L	L	Laufende/Correnti	Investitionen/Inve	Laufende/Correnti	Investitionen/Inve
				Laufende/Corren	Investitionen/Inv	Laufende/Corren	Investitionen/Inv								
Bezirksgemeinschaften/ Assegnazione di contributi protezione civile a comuni e comunità comprensoriali	Gewährung und Liquidierung von Investitionsbeiträgen an örtliche Körperschaften für Vorbeugungs- und Wiederinstandsetzungsmaßnahmen gemäß LG 34/75 im Sinne des Feuerwehrgesetzes/Concessione e liquidazione di contributi di investimento a enti locali per le misure di prevenzione e di ripristino secondo la LP 34/75 ai fini del servizio antincendio		4.179.400,00												
		8.240.587,20	8.114.400,00	2.982.587,20	85.000,00	5.258.000,00	8.029.400,00	0 0	Prov. / FUR	8.722.614,03	12.000.000,00	19.360.000,00	8.780.114,03	12.000.000,00	
Informatik/Informatica															
	Dighe MS Access Programm ersetzen durch neue Software/Dighe MS Access sostituire il programma con nuovi software								Prov.			5.000,00		5.000,00	
	Wartung Equitrac Drucker mit eigenen Server für Zivilschutz/Manutenzione Equitrac Drucker con un proprio server per la Protezione civile	3.500,00		3.500,00					Prov.	7.000,00			7.000,00		
	Lizenzgebühren Erdbebenmessnetz/Licenza per la rete sismica Erdbebenmessnetz: Wartungsvertrag/rete sismica: contratto di manutenzione								Prov.						
	APP's Meteo und VMZ/APP's Meteo e VMZ	15.000,00		15.000,00					Prov.	30.000,00			30.000,00		
	Erneuerung ECO Meteo (Webseite + Backoffice + Services)/Rinnovo ECO Meteo (Webseite + Backoffice + Services)		37.500,00		37.500,00				Prov.		150.000,00		150.000,00		
	externer Support für Netzwerkfragen/Supporto esterno per domande sulla rete	10.000,00		10.000,00					Prov.	20.000,00			20.000,00		
	externer Support für Systemadministration/Supporto esterno per l'amministratore di sistema	10.000,00		10.000,00					Prov.	20.000,00			20.000,00		
	Wartung Bevölkerungs-Informationen-Systeme BIS/Manutenzione del Sistema informativo popolazione BIS	50.000,00				50.000,00			Prov. / FUR	50.000,00			50.000,00		
	Wartung Bevölkerungs-Informationen-Systeme BIS/Manutenzione del Sistema informativo popolazione BIS		20.000,00		20.000,00				Prov.						
	Wartung interne Statiksoftware für Brücken/Manutenzione programma interno di statica per i ponti		15.000,00		15.000,00				Prov.		2.000,00			2.000,00	
	Wartung sw LWD-KIP Webplattform für Datenaustausch LWD Lawinenkommissionen/Manutenzione piattaforma web sw LWD-KIP per sostituzione di dati LWD commissioni valanghe								Prov.	siehe Meteo			siehe Meteo		
	Wartung Einsatzleitstelle BETA80 neue Notrufzentrale 112/Manutenzione sistema unità operativa BETA80 nuovo numero centrale di emergenza 112	75.000,00		75.000,00					Prov.	150.000,00			150.000,00		
	Wartung Sw SEISMOSAT/Manutenzione Sw SEISMOSAT	2.000,00		2.000,00					Prov.	4.000,00			4.000,00		
	Wartung Sw SHERPA/Manutenzione Sw SHERPA								Prov.	siehe Meteo			siehe Meteo		
	Wartungsvertrag Sw WISKI-ALPIN/Contratto di manutenzione Sw WISKI-ALPIN								Prov.	siehe Meteo	30.000,00		siehe Meteo	30.000,00	
	Wartungsvertrag Sw WISKI-ALPIN/Contratto di manutenzione Sw WISKI-ALPIN		15.000,00		15.000,00				Prov.						
	jährliche Wartung Sw Zerogis/Manutenzione annuale Sw Zerogis								Prov.	1.000,00			1.000,00		
	Betrieb der technischen Strukturen (IT, Funk, Telefon) zum Betrieb der Zentralen beim Zivilschutz (LNZ 115 & 118, BF und VMZ)/Gestione strutture tecniche (IT, radio, telefono) per l'esercizio delle centrali presso la protezione civile (LNZ 115 & 118, BF e VMZ)	150.000,00				150.000,00			Prov. / FUR	150.000,00			150.000,00		
	Wartung und Reparatur der technischen Strukturen (IT, Funk, Telefon) zum Betrieb der Zentralen beim Zivilschutz (LNZ 115 & 118, BF und VMZ)/Manutenzione e riparazione strutture tecniche (IT, radio, telefono) per l'esercizio delle centrali presso la protezione civile (LNZ 115 & 118, BF e VMZ)		2.500,00		2.500,00				Prov.		5.000,00			5.000,00	
	Diverse Sondersoftware/Vari software straordinari		25.000,00		25.000,00				Prov.		60.000,00			60.000,00	
	Messgerät FIS für 3g, 4g und 5g/Manometro FIS per 3g, 4g e 5g		25.000,00		25.000,00				Prov.						
	Ausbau Infrastruktur Zentralen und Zivilschutz/Ampiamiento infrastrutture centrali e protezione civile		25.000,00		25.000,00				Prov.		100.000,00			100.000,00	
	Daten Firmen über die Handelskammer/Dati ditte tramite Camera di Commercio	1.000,00		1.000,00					Prov.	2.000,00			2.000,00		
	Beratung IT Sicherheit/Consulenza IT sicurezza	15.000,00		15.000,00					Prov.	30.000,00			30.000,00		
	Telefon Kosten 112 & 118/Costi telefono 112 & 118	50.000,00				50.000,00			Prov. / FUR	50.000,00			50.000,00		
	Kosten Mobiltelefonie/Costi telefonia mobile	10.000,00		10.000,00					Prov.	20.000,00			20.000,00		
	Erweiterung Backup und Storage Infrastruktur/Estensione Backup e infrastruttura storage		40.000,00		40.000,00				Prov.		80.000,00			80.000,00	
	Servizio di trasmissione fax via e-mail	27.500,00		27.500,00					Prov.						
	Führung, ordentliche Instandhaltung und Reparatur von Strukturen, Anlagen und Geräten für den Feuerwehrgesetz/Gestione, manutenzione ordinaria e riparazione di strutture, impianti e apparecchiature per il servizio antincendio	590.000,00				590.000,00			Prov. / FUR	670.000,00			730.000,00		
	Führung, ordentliche Instandhaltung und Reparatur von Strukturen, Anlagen und Geräten für die Zentralen des Zivilschutzes (NUE 112 und 115) und für die technisch-, wissenschaftliche Unterstützung der Feuerwehr- und Zivilschutzdienste (Technische Ausstattung LWZ)/Gestione, manutenzione ordinaria e riparazione di strutture, impianti e apparecchiature per le centrali della protezione civile (NUE 112 e 115) e per il supporto tecnico-scientifico dei servizi antincendio e della protezione civile (attrezzatura tecnica LWZ)	671.252,50				671.252,50			Prov. / FUR	920.000,00			960.000,00		
	Errichtung von Strukturen, Anlagen und Geräten für die Zivilschutzzentralen (NUE 112 und 115) und für die technisch-, wissenschaftliche Unterstützung der Feuerwehr- und Zivilschutzdienste (Technische Ausstattung LWZ)/Costruzione di strutture, impianti e apparecchiature per le centrali della Protezione civile (NUE 112 e 115) e per il supporto tecnico-scientifico dei servizi antincendio e della protezione civile (attrezzatura tecnica LWZ)		400.000,00				400.000,00		Prov. / FUR		450.000,00			450.000,00	
		1.680.252,50	605.000,00	169.000,00	205.000,00	1.511.252,50	400.000,00	0 0		2.124.000,00	882.000,00		2.224.000,00	450.000,00	
Landeswarnzentrum/Centro funzionale provinciale															
Entwicklungs- und Grundlagenarbeit für die Belange der Agentur für Bevölkerungsschutz und Wissensmanagement/Att ività di sviluppo e di base per gli interessi dell'Agenzia per la protezione civile e gestione delle conoscenze	EU- Alpine Space Projekt HyMoCARES/ Progetto EU- Alpine Space HyMoCARES								Prov.		100.000,00				
	EFRE Projekt Flussgebietsplan Etsch/Progetto EFRE piano bacino idrografico Adige								Prov.						
	EFRE Projekt MoSe LWZ/Progetto EFRE MoSe LWZ								Prov.		148.000,00			66.000,00	
	EU Projekt Grenzübergreifender Katastrophenschutz (19550 und 3450 Eigenmittel)/Progetto EU transfrontaliero protezione civile (19550 e 3450 mezzi propri)		5.000,00			5.000,00				Prov.					
	EU Projekt RiKoST (Risikokommunikationsstrategien) Progetto EU RiKoST (strategia di comunicazione del rischio)									Prov.		86.227,00			180.000,00
	EU Projekt ? (Blackout, kritische Infrastrukturen, ...) 2019 Zweckbindung 400.000/Progetto EU (Blackout, infrastrutture critiche,...) 2019 impegno 400.000									Prov.					100.000,00
	Monitoring 20 Jahre GBK Untere Ahr - verschiedene Studien/Monitoraggio 20 anni GBK Basso Aurino - vari studi		90.000,00			90.000,00				Prov.					
Monitoringprogramm Revitalisierungen (verschiedene Standorte) Programma monitoraggio rivitalizzazioni (varie sedi)									Prov.		20.000,00			20.000,00	
Aktualisierung EFS30 - Studie/Aggiornamento EFS30 - studio		15.000,00			15.000,00				Prov.						
Gefahren- und Risikoinformationsmana gement/Gestione delle informazioni sui pericoli e sui rischi	GPS (jährliche Ajournerung)/GPS (aggiornamento annuale)	5.000,00		5.000,00					Prov.		5.000,00			5.000,00	
	Lawinenbautenkataster (LABAKA) (Fertigstellung 2018)/Catasto opere paravalanghe (LABAKA) (completamento 2018)		20.000,00		20.000,00				Prov.						
	Optimierung Vermessungsarbeit (2018 Konzept) auch photogrammetrisch/Ottimizzazione rilievi (2018 concetto)								Prov.	10.000,00				10.000,00	
Vorhersage und Warnung/Previsione e allertamenti Centro funzionale provinciale	LWZ: Integration auf Homepage (LWZ sichtbar machen, Produkte veröffentlichen, visualisieren...)/LWZ: Integrazione alla homepage (rendere visibile LWZ, pubblicare prodotti, visualizzare...)	50.000,00		50.000,00					Prov.	50.000,00			50.000,00		
	DAB+ (2018 Konzept)/DAB+ (2018 concetto)								Prov.						
	Allarmierungssystem (Alerting System, Integration mit HWD, Weiterentwicklung)/Sistema di allarme (sistema di allerta, integrazione con HWD, sviluppo)	25.000,00		25.000,00					Prov.	20.000,00	50.000,00		5.000,00		
	Wartungsarbeiten Monitoringnetze (Gefahrenzug,... u.a.)/Lavori di manutenzione rete di monitoraggio (merci pericolose,... e.a.)	20.000,00		20.000,00					Prov.	10.000,00			10.000,00		
Gefahren- und Risikoinformationsmana gement/Gestione delle informazioni sui pericoli e sui rischi/Attività di sviluppo e di base per gli interessi dell'Agenzia per la protezione civile e gestione delle conoscenze	Studie Auswirkungen Klimawandel auf Naturgefahrenprozesse (ähnlich wie in Schweiz: Geo7, Peter Mani)/Studio degli effetti del cambiamento climatico sui processi dei rischi naturali	40.000,00		40.000,00					Prov.						
	Ankauf Tabacco-Karten/Acquisto mappe Tabacco		35.000,00		35.000,00				Prov.		35.000,00			35.000,00	
	Alpine Unfalldatenbank/Banca dati incidenti alpini		60.000,00		60.000,00				Prov.	10.000,00			10.000,00		
	Web-Gis-Client	20.000,00		20.000,00					Prov.	20.000,00			20.000,00		
	Civilprotect	75.000,00		75.000,00					Prov.					100.000,00	
	verschiedene Events (catering, Organisation,...)/Vari eventi (catering, organizzazione...)	5.000,00		5.000,00					Prov.	5.000,00			5.000,00		
		240.000,00	225.000,00	240.000,00	225.000,00	-	-	0 0		125.000,00	444.227,00		210.000,00	406.000,00	

Organisations- einheit / Unità organizzativa	Beschreibung/Descrizione	Geplante Ausgaben - Spese programme 2018		Einnahmen samt Herkunft / Entrate e origine 2018				Kontroll- Controlli: 0	mögliche Finanzierungs- quellen: possibile fonte di finanziamento	Summe geplante Ausgaben / Somma spese programme Veranschlagungen / Stanzamento 2019		Summe geplante Ausgaben / Somma spese programme Veranschlagungen / Stanzamento 2020			
		Laufende/Corren	Investitionen/Inv	Landeshaushalt / Bilancio provinciale		Region / Regionale (FUR)				L	L	Laufende/Correnti	Investitionen/Inve	Laufende/Correnti	Investitionen/Inve
				Laufende/Corren	Investitionen/Inv	Laufende/Corren	Investitionen/Inv								
Hydrographisches Amt / Ufficio Idrografico															
Erhebung, Bewertung, Speicherung, Veröffentlichung und Verteilung von hydrometrischen, meteorologischen und nivometrischen Daten/Rilevamento, validazione, archiviazione, pubblicazione e distribuzione di dati idrometrici, meteorologici e nivometrici	Regelmässige Instandhaltung und Reparatur des automatischen Messnetzes für 230 Pegel, Wetter- Grundwasser-Lawinstationen, Wetterradar (Firmen Sommer, Instrument Service, Corr-tek, Famas, Sensalpin, Eides), Beschilderung laut Sicherheitsvorschriften, Gebrauchsmaterial für Beobachter (+ Buoni/Bestellungen)/Regolare manutenzione e riparazione della rete automatica per 230 livelli, stazioni meteo-acque sotterranee-valanghe (ditte Sommer, Instrument Service, Corr-tek, Famas, Sensalpin, Eides), segnaletica secondo le normative della sicurezza, materiale d'uso per osservatori (+buoni/ordinazioni)	130.000,00		130.000,00					0	0	260.000,00	-	260.000,00	-	
65% Datenerfassung, Verwaltung und -verwertung im Bereich Glaziologie/Rilevamento, gestione e analisi dati nell'ambito della glaciologia 25% Lawinenwarndienst/ Servizio prevenzione valanghe 10% Hydrologie/Idrologia	2017/18/20: Gletschermessungen, (Comitato Glaciologico Italiano, CAI, Uni IBK, NATLEFS - Bergführer) NB: qualora dovesse essere approvato il progetto Interreg Glisst, quasi tutta la parte glaciologia attingerebbe a quei fondi Lawinkurse (ca 10.000 euro), Regina Sterr Betreuung Lawinenkommissionen (euro 8.000) quota parte già incaricata nel 2017 nur 2019/20: Ajournierung Pegelstationen (kleine Projektierungen: Villnöss, Branzoller Graben 10.000 euro)														
	nur 2019/20: Entwicklung und Betreuung Modell ARFFS Hochwassermodell/Sviluppo e assistenza modello ARFFS	44.000,00		44.000,00					0	0	100.000,00	-	100.000,00	-	
	Update Wiki-Datenbank/data base (90.000 euro già incaricati con contratto 2017) + Pippan (10.000) + Alceo fax server Wartung 5000) + Wartung Wetter APP (15.000)	75.000,00		75.000,00					0	0	70.000,00	-	75.000,00	-	
	Wartungsvertrag Wiki Alpin/Contratto di manutenzione Wiki Alpin	25.000,00		25.000,00					0	0	50.000,00	-	50.000,00	-	
	Hydro Home Pages werden realisiert und online gestellt (mit Stefan Hellweg besprochen)/La home page dell'idrografico verrà realizzata e messa online	75.000,00		75.000,00					0	0	50.000,00	-	50.000,00	-	
	Wartung Plattform LWD-KIP Land Tirol/Manutenzione piattaforma LWD-KIP Land Tirolo	4.000,00		4.000,00					0	0	8.000,00	-	8.000,00	-	
85% Wetterdienst/Servizio meteorologico 15% Datenerfassung, Verwaltung und Verwertung im Bereich Hydrographie und Hydrologie/Rilevamento, gestione e analisi dati nell'ambito dell'idrografia e idrologia	Hydro-Meteorologische Modelle für Prognosen (Meteoschweiz, Zang, Nowcast (Wetterberichte erstellen (2x täglich)/Modelli meteorologici per le previsioni Meteoschweiz, Zang, Nowcast (redigere le previsioni del tempo due volte al giorno)	42.500,00		42.500,00					0	0	85.000,00	-	85.000,00	-	
Lawinenwarndienst/ Servizio prevenzione valanghe	Mitgliedsbeitrag AINEVA/Quota associativa AINEVA	13.500,00		13.500,00					0	0	27.000,00	-	27.000,00	-	
Erhebung, Bewertung, Speicherung, Veröffentlichung und Verteilung von hydrometrischen, meteorologischen und nivometrischen Daten/Rilevamento, validazione, archiviazione, pubblicazione e distribuzione di dati idrometrici, meteorologici e nivometrici	Betreuung der Beobachter/Assistenza degli osservatori	50.000,00		50.000,00					0	0	100.000,00	-	100.000,00	-	
	Stromrechnungen/Fatture energia elettrica/adeseione per uffici ad accordo quadro Energy 2017	20.000,00		20.000,00					0	0	40.000,00	-	40.000,00	-	
	Außerordentliche Wartung, Ersatzteile für Stationen und Radar + Ajournierung 3 Pegelstationen 100.000 euro, pro Jahr: Villnöss, Kaltenbrunn, Branzoller Graben + 55.000 euro Modem für Messstellen (meteo/hydro/Schnee) + 50.000 euro versch. Instrumente (Pegel und Grundwasser)/Manutenzione straordinaria, pezzi di ricambio per stazioni e radar + aggiornamento di 3 stazioni di misurazione 100.000 € annuali: scavi Funes, Fontanefredde e Bronzolo; + 55.000 € Modem per centraline di rilevamento (meteo/dro/neve) + 50.000 € vari strumenti (livello e acque sotterranee)	-	100.000,00	-	100.000,00				0	0	-	200.000,00	-	200.000,00	
	Summe	479.000,00	100.000,00	479.000,00	100.000,00	-	-	0	0	815.000,00	200.000,00	820.000,00	200.000,00		
Logistik/Logistica															
Instandhaltungen an den Maschinen und Geräten sowie an den Unterkünften, Lagern, Wetterstationen und am Funknetz (ca. 70% des Gesamtbetrags)/Manutenzione di macchine e attrezzature, nonché alloggi, depositi, stazioni meteorologiche e la rete (ca. 70% dell'importo complessivo)	Lohnkosten/Salari		900.000,00		900.000,00								1.830.000,00	1.850.000,00	
	Essen für Arbeiter/Vitto per lavoratori		10.000,00		10.000,00				0	0			20.000,00	20.000,00	
	Treib- Schmier- und Brennstoffe/propellenti e lubrificanti		175.000,00		175.000,00				0	0			360.000,00	360.000,00	
	Ersatzteile, Verbrauchsmaterial u. Ausstattung Fahrzeuge u. Baumaschinen/Pezzi di ricambio, materiale d'uso e attrezzature per automezzi e macchine		160.000,00		160.000,00				0	0			320.000,00	330.000,00	
	Reparatur von Fahrzeugen und Maschinen/Riparazione di autovetture e macchine		30.000,00		30.000,00				0	0			60.000,00	65.000,00	
	Periodische Prüfungen von Maschinen u. Anlagen/Esami periodici di macchine e impianti		10.000,00		10.000,00				0	0			20.000,00	22.000,00	
	Betrieb Bauhöfe/Gestione cantieri		25.000,00		25.000,00				0	0			50.000,00	50.000,00	
	Arbeits- und Schutzkleidung für Bauarbeiter und Techniker/Abbigliamento da lavoro e protettivo per operai e tecnici		45.000,00		45.000,00				0	0			70.000,00	80.000,00	
	Andere Güter und sanitäre Produkte/Altri beni e prodotti sanitari		2.000,00		2.000,00				0	0			4.000,00	5.000,00	
	Reparatur von Fahrzeugen und Maschinen/Riparazione di autovetture e macchine		22.500,00		22.500,00				0	0			45.000,00	45.000,00	
	Wasser/Acqua		2.000,00		2.000,00				0	0			4.500,00	4.500,00	
	Gas		2.500,00		2.500,00				0	0			5.000,00	5.500,00	
	Abfallsorgung/Smaltimento rifiuti		5.000,00		5.000,00				0	0			10.000,00	10.000,00	
	Kanzleibedarf/Forniture per ufficio		2.500,00		2.500,00				0	0			5.000,00	5.000,00	
	Betrieb, Wartung und Ankauf von Hard- und Software/Gestione, manutenzione e acquisto di Hard- e software		10.000,00		10.000,00				0	0			20.000,00	20.000,00	
	Sprengstoffe, Verbrauchsmaterial/Esplosivi, materiale di consumo		17.500,00		17.500,00				0	0			40.000,00	40.000,00	
	Versicherung Fuhrpark/Assicurazione parco macchine		7.500,00		7.500,00				0	0			23.000,00	30.000,00	
	Andere Aus- und Weiterbildungsspesen n.-a.k./Altre spese di formazione e perfezionamento		5.000,00		5.000,00				0	0			10.000,00	10.000,00	
	Unvorhergesehenes/imprevisti		3.500,00		3.500,00				0	0			13.500,00	18.000,00	
Beschaffungen für den Baubetrieb (und S4 Funktion)/Acquisti per i lavori di costruzione (e funzione S4)	Fahrzeuge - Veicoli (Transportmittel für zivile Nutzung, für öffentliche Sicherheit und Ordnung ...n.a.k.)		-		-				0	0			531.920,00	616.100,00	
	Maschinen - Macchinari:		-		-				0	0			688.080,00	748.470,00	
	Ausrüstung - Attrezzatura: (Attrezzatura non altro classificato)		-		-				0	0			172.020,00	123.220,00	
	Ankauf von Katastrophenschutzmaterial (Wohn- und Sanitärcontainer Flüchtlinge usw.)/Acquisto di materiale per la protezione civile (container abitativi e sanitari per rifugiati, ecc.)		-		-				0	0			250.000,00	250.000,00	
Bau und außerordentliche Instandhaltung Immobilien/Costruzione e manutenzione straordinaria immobili	Bau und außerordentliche Instandhaltung Immobilien/Costruzione e manutenzione straordinaria immobili		-		-				0	0			357.460,00	402.600,00	
	Summe		1.435.000,00		1.435.000,00	-	-	0	0			4.909.480,00		5.110.390,00	
Funktionsbereich Brandschutz/Area funzionale antincendio															
	Beratungsauftrag im Rahmen der Sitzungen der Dienststellenkonferenz/Incarico di consulenza nell'ambito delle sedute della conferenza di servizio	10.000,00		10.000,00					0	0	10.000,00	-	10.000,00	-	
	Summe	10.000,00		10.000,00					0	0	10.000,00		10.000,00		
Berufsfeuerwehr/Corpo permanente vigili del fuoco															
1 Einsätze der Berufsfeuerwehr/Interventi del Corpo permanente dei vigili del fuoco	Reinigungs- und Wäscherei Dienste/Servizio di pulizia e lavaggio	5.800,00		5.800,00					0	0	5.800,00		5.800,00		
	Treibstoffe, Brennstoffe und Schmiermittel/Combustibili, carburanti	70.500,00		70.500,00					0	0	70.500,00		70.500,00		
	Kleidung/Abbigliamento	200.000,00		200.000,00					0	0	400.000,00		200.000,00		
	Lebensmittel/Alimentari	56.000,00		56.000,00					0	0	56.000,00		56.000,00		
	Accessori per attività sportive e ricreative	1.000,00		1.000,00					0	0	1.000,00		1.000,00		
	Spesenrückvergütung für Fahrten und Umzug/Rimborso spese	500,00		500,00					0	0	500,00		500,00		
	Pharmazeutische Produkte und Hämöderivate/Prodotti farmaceutici	1.000,00		1.000,00					0	0	1.000,00		1.000,00		
	Mobilfunktelefonie/Telefonia mobile	7.300,00		7.300,00					0	0	7.300,00		7.300,00		
	Pflichtfortbildung / Formazione obbligatoria	30.000,00		30.000,00					0	0	30.000,00		30.000,00		
	Anschaffungen für sanitätsdienstleistungen für mezinische Dienstleistungen	11.000,00		11.000,00					0	0	11.000,00		11.000,00		
	Laufende Zusweisungen an Regionen und autonome Provinzen	55.000,00		55.000,00					0	0	55.000,00		55.000,00		
	Organisation von Veranstaltungen und Tagungen/Organizzazione di eventi	1.000,00		1.000,00					0	0	1.000,00		1.000,00		
	Altre spese di rappresentanza, relazioni pubbliche, convegni	1.000,00		1.000,00					0	0	1.000,00		1.000,00		
	Zeitungen und Zeitschriften/Giornali e riviste	3.300,00		3.300,00					0	0	3.300,00		3.300,00		
2 Einsätze der Berufsfeuerwehr 45% und Instandhaltung der															

Organisations- einheit / Unità organizzativa	Geplante Ausgaben - Spese programmate 2018		Einnahmen samt Herkunft / Entrate e origine 2018				Kont- rolle / Cont- rollo: 0	mögliche Finanzierungs- quelle? possibile fonte di finanziamento	Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate Veranschlagungen / Stanziamiento 2019		Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate Veranschlagungen / Stanziamiento 2020				
	Beschreibung/Descrizione	Laufende/Corren	Investitionen/Inv	Landeshaushalt / Bilancio provinciale		Region / Regionale (FUR)			L.	L.	Laufende/Correnti	Investitionen/Inve	Laufende/Correnti	Investitionen/Inve	
				Laufende/Corren	Investitionen/Inv	Laufende/Corren									Investitionen/Inv
und Leistungen im Sinne des Performanceplans / e prestazioni secondo il piano della Performance in der Abteilung 01 Dienstgebäude.	Papier, Büromaterial, Drucksachen/Carta, materiale d'ufficio	7.000,00				7.000,00		0	0	FUR	7.000,00		7.000,00		

Organisations- einheit / Unità organizzativa	Beschreibung/Descrizione	Geplante Ausgaben - Spese programmate 2018		Einnahmen samt Herkunft / Entrate e origine 2018				Kont- rolle / Cont- rollo: 0	mögliche Finanzierungs- quelle/ possibile fonte di finanziamento	Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate Veranschlagungen / Stanzamento 2019		Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate Veranschlagungen / Stanzamento 2020		
		Landeshaushalt / Bilancio provinciale	Region / Regionale (FUR)	Laufende/Corren Laufende/Corren	Investitionen/Inv Investitionen/Inv	Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate Veranschlagungen / Stanzamento 2019				Summe geplante Ausgaben / Somma spese programmate Veranschlagungen / Stanzamento 2020				
						Laufende/Corren	Investitionen/Inv			Laufende/Corren	Investitionen/Inv			
und Leistungen im Sinne des Performanceplans / e prestazioni secondo il piano della Performance Fahrzeuge und Gerätschaften 45% und Verwaltung und Unterstützung der Berufsfeuerwehr 5% und Verwaltung der Dienstfahrzeuge und der Dienstführerscheine 5% Interventi del Corpo permanente dei vigili del fuoco 45% e	Informatik Material/Materiale informatico		3.500,00			3.500,00			0	FUR	3.500,00		3.500,00	
	Anderes technisch-spezialistisches Material (nicht sanitär)/ Spezielle Drucksorten/Speciali tipi di stampe		600.000,00			600.000,00			0	FUR	600.000,00		600.000,00	
	Anderer Güter und Materialien .n.a.k./Altri beni e materiale n.		2.000,00			2.000,00			0	FUR	2.000,00		2.000,00	
	Pflichtfortbildung / Formazione obbligatoria		47.000,00			47.000,00			0	FUR	47.000,00		47.000,00	
	Anderer Aus- und Weiterbildungsspesen n.-a.k./Altre spese d		57.000,00			57.000,00			0	FUR	56.000,00		56.000,00	
	Festnetztelefonie/Telefonia fissa		1.000,00			1.000,00			0	FUR	2.000,00		2.000,00	
	Freiberufliche Beauftragungen für Studien, Forschung und E		9.500,00			9.500,00			0	FUR	9.500,00		9.500,00	
	Anderer freiberufliche Leistungen/Altre prestazioni libero-prof		2.900,00			2.900,00			0	FUR	2.900,00		2.900,00	
	Mieten von Anlagen und Maschinen/Noleggjo impianti e mac		2.700,00			2.700,00			0	FUR	2.700,00		2.700,00	
	Nutzungslizenzen für Software/Licenze d'uso per software		176.000,00			176.000,00			0	FUR	176.000,00		176.000,00	
	Elektronenergie/Energia elettrica		22.000,00			22.000,00			0	FUR	22.000,00		22.000,00	
	Gebühren und Kosten für andere Dienste n.a.k./Imposte e d		13.000,00			13.000,00			0	FUR	13.000,00		13.000,00	
	Ordentliche Instandhaltung und Reparatur der Transportfahr		2.000,00			2.000,00			0	FUR	2.000,00		2.000,00	
	Ordentliche Instandhaltung und Reparatur von Möbeln und f		577.217,00			577.217,00			0	FUR	377.217,00		577.217,00	
	Ordentliche Instandhaltung und Reparatur von Anlagen und		1.000,00			1.000,00			0	FUR	1.000,00		1.000,00	
Ordentliche Instandhaltung und Reparatur von Werkzeugen/		2.000,00			2.000,00			0	FUR	2.000,00		2.000,00		
Ordentliche Instandhaltung und Reparatur von Büromaschin		198.000,00			198.000,00			0	FUR	198.000,00		198.000,00		
Ordentliche Instandhaltung und Reparatur von Immobilien/M		3.000,00			3.000,00			0	FUR	3.000,00		3.000,00		
Ordentliche Instandhaltung und Reparatur anderer materiell		2.000,00			2.000,00			0	FUR	2.000,00		2.000,00		
Transport, Umzug, Gepäckservice/Trasporto, trasloco, serv		28.000,00			28.000,00			0	FUR	28.000,00		28.000,00		
Dienstleistungsvertrag für Müllentsorgung/Contratto per il se		10.000,00			10.000,00			0	FUR	10.000,00		10.000,00		
Anderer Verwaltungsspesen/Altre spese amministrative		2.200,00			2.200,00			0	FUR	2.200,00		2.200,00		
Transportmittel auf Wasserstraßen/Mezzi di trasporto su		2.000,00		10.000,00			10.000,00		0	FUR		10.000,00	10.000,00	
Transportmittel für zivile Nutzung, für öffentliche Sicherheit und Ordnung ...n.a.k. /mezzi di trasporto per l'uso civile, per la sicurezza e l'ordine pubblico n.a.k.									0	FUR		1.610.000,00	1.300.000,00	
Maschinen/Macchine			405.600,00				405.600,00		0	FUR		295.600,00	605.600,00	
Kommunikationsgeräte/Strumenti di comunicazione			10.000,00				10.000,00		0	FUR		10.000,00	10.000,00	
Sanitätsgeräte/Apparecchi sanitari			20.000,00				20.000,00		0	FUR		20.000,00	20.000,00	
Software			25.000,00				25.000,00		0	FUR		25.000,00	25.000,00	
Gerätschaften/Attrezzatura			50.000,00				50.000,00		0	FUR		50.000,00	50.000,00	
Server			5.000,00				5.000,00		0	FUR		5.000,00	5.000,00	
Arbeitsplätze/Postazioni di lavoro			10.000,00				10.000,00		0	FUR		10.000,00	10.000,00	
Peripheriegeräte/Apparecchi periferici			10.000,00				10.000,00		0	FUR		10.000,00	10.000,00	
Hardware n.a.k			20.000,00				20.000,00		0	FUR		20.000,00	20.000,00	
3 Instandhaltung der Dienstgebäude, Fahrzeuge und Gerätschaften/Manutenzi one delle sedi di servizio, automezzi e attrezzature	Möbel und Einrichtungen n.a.k./Mobili e strutture n.a.k.			5.000,00			5.000,00			FUR		5.000,00	5.000,00	
			2.216.017,00	570.600,00	0,00	0,00	2.216.017,00	570.600,00	0	0	2.216.017,00	2.070.600,00	2.216.017,00	2.070.600,00
WBV Zone Nord / Bacini montani Zona Nord														
Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen/Progra mmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa	Detail siehe Jahresprogramm Funktionsbereich Wildbachverbauung / Dettaglio vedi programma annuale area funzionale Bacini montani			250.000,00			250.000,00			Prov. / FUR		3.500.000,00		3.500.000,00
Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze)/Pronti interventi dopo eventi dannosi (interventi urgenti)	Verschiedene Sofortmaßnahmen / Pronti interventi vari			250.000,00			250.000,00			Prov. / FUR		800.000,00		800.000,00
			-	500.000,00		-	250.000,00			0		4.300.000,00		4.300.000,00
WBV Zone West / Bacini montani Zona Ovest														
Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen/Progra mmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa	Detail siehe Jahresprogramm Funktionsbereich Wildbachverbauung / Dettaglio vedi programma annuale area funzionale Bacini montani			200.000,00			200.000,00			Prov. / FUR		3.500.000,00		3.500.000,00
Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze)/Pronti interventi dopo eventi dannosi (interventi urgenti)	Verschiedene Sofortmaßnahmen / Pronti interventi vari			250.000,00			250.000,00			Prov. / FUR		800.000,00		800.000,00
			-	450.000,00		-	200.000,00			0		4.300.000,00		4.300.000,00
WBV Zone Ost / Bacini montani Zona Est														
Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen/Progra mmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa	Detail siehe Jahresprogramm Funktionsbereich Wildbachverbauung / Dettaglio vedi programma annuale area funzionale Bacini montani			300.000,00			300.000,00			Prov. / FUR		3.500.000,00		3.500.000,00
Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze)/Pronti interventi dopo eventi dannosi (interventi urgenti)	Verschiedene Sofortmaßnahmen / Pronti interventi vari			250.000,00			250.000,00			Prov. / FUR		800.000,00		800.000,00
			-	550.000,00		-	300.000,00			0		4.300.000,00		4.300.000,00
WBV Zone Süd / Bacini montani Zona Sud														
Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen/Progra mmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa	Detail siehe Jahresprogramm Funktionsbereich Wildbachverbauung / Dettaglio vedi programma annuale area funzionale Bacini montani			169.412,80			169.412,80			Prov. / FUR		3.500.000,00		3.500.000,00
Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze)/Pronti interventi dopo eventi dannosi (interventi urgenti)	Verschiedene Sofortmaßnahmen / Pronti interventi vari			250.000,00			250.000,00			Prov. / FUR		800.000,00		800.000,00
			-	419.412,80		-	169.412,80			0		4.300.000,00		4.300.000,00
Gesamtsumme inklusive Ankauf Öffentliches Wassegut Ressort:			33.756.856,70	13.369.412,80	17.411.587,20	3.369.412,80	16.345.269,50	10.000.000,00	0	0	35.568.631,03	45.466.307,00	36.599.131,03	45.203.990,00
Somma complessiva incluso acquisto aree del demanio idrico:				47.126.269,50		20.781.000,00		26.345.269,50	0	0		81.034.938,03		81.803.121,03
Gesamtsumme exklusiv Ankauf Öffentliches Wassegut Ressort:			33.756.856,70	12.969.412,80	17.411.587,20	2.969.412,80	16.345.269,50	10.000.000,00	0	0	35.568.631,03	45.066.307,00	36.599.131,03	44.903.990,00
Somma complessiva esclusivo acquisto aree del demanio				46.726.269,50		20.381.000,00		26.345.269,50	0	0		80.634.938,03		81.503.121,03

ENTI NON SANITARI - Prospetto di ripartizione della spesa per Missioni-Programmi-COFOG e SIOPE

MISSIONI-PROGRAMMI-COFOG/CODIFICA SIOPE individuata ai sensi dell'articolo 17, comma 3			TOTALE SPESE
Servizi istituzionali, generali e di gestione	Organi istituzionali	01.01.011	12.000,00
	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria)	01.03.011	
		01.03.013	
	Gestione delle entrate tributarie e servizi fiscali	01.04.011	
	Ufficio tecnico	01.06.013	
Risorse umane	01.10.013	20.500.000,00	
		Totale 01	20.512.000,00
Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	Difesa del suolo	09.01.053	7.062.665,30
	Tutela, valorizzazione e recupero ambientale	09.02.051	
		09.02.054	
	Servizio idrico integrato	09.04.052	
		09.04.063	
	Tutela e valorizzazione delle risorse idriche	09.06.053	
09.06.054			
		Totale 09	7.062.665,30
Soccorso civile	Sistema di protezione civile	11.01.032	19.151.604,20
	Interventi a seguito di calamità naturali	11.02.032	
		Totale 11	19.151.604,20
			46.726.269,50



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Direktor des Funktionsbereichs
Il Direttore dell'Area funzionale

BARTOLI LEONARDO

21/12/2017

Der Direktor der Agentur
Il Direttore dell'Agenzia

POLLINGER RUDOLF

22/12/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 23 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Leonardo Bartoli
codice fiscale: IT:BRTL69D18A662A
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 4A7609
data scadenza certificato: 27/07/2020*

Am 22/12/2017 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 23 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Rudolf Pollinger
codice fiscale: IT:PLLRLF57H23A952R
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 2DBAAA
data scadenza certificato: 01/12/2019*

Copia prodotta in data 22/12/2017

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/12/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma